EIB-gruppen

Verksamhetsberättelse 2003

Nyckeltal för EIB-gruppen

Europeiska investeringsbanken

Aktiviteten år 2003	*(miljoner euro)*
Avtalade lån	**42 332**
I Europeiska unionen	34 187
I de anslutande länderna	4 589
I partnerländerna	3 556
Beviljade lån	**46 614**
I Europeiska unionen	37 273
I de anslutande länderna	5 731
I partnerländerna	3 610
Utbetalningar	**35 672**
Ur bankens medel	35 414
Ur budgetmedel	258
Upplånade medel (efter swappar)	**41 911**
I gemenskapsvalutor	30 983
I andra valutor	10 928

Situationen den 31.12.2003	
Utestående	
Lån ur bankens medel	247 600
Garantier	392
Finansiering ur budgetmedel	2 497
Lång, medel- och kortfristig upplåning	194 505
Eget kapital	**25 984**
Balansomslutning	**234 078**
Räkenskapsårets nettoresultat	**1 424**
Tecknat kapital	**150 000**
varav inbetalt	7 500

Europeiska investeringsfonden

Aktiviteten år 2003	*(miljoner euro)*
Riskkapital (14 fonder)	135
Garantier (31 transaktioner)	2 251

Situationen den 31.12.2003	
Riskkapital (189 fonder)	2 480
Garantier (126 transaktioner)	6 351
Tecknat kapital	**2 000**
varav inbetalt	400
Räkenskapsårets nettoresultat	**20**
Reserver och avsättningar	**178**

Innehåll

Presidentens översikt **4**

Verksamhetsram och översikt 2003 **6**

Bankens verksamhetsplan 2004-2006 **8**

EIB-gruppens aktivitet år 2003 **10**

Att bidra till en balanserad utveckling av unionen 11

Innovation 2010-initiativet 14

Finansiering av transeuropeiska nät 17

Miljöskydd och förbättrad livskvalitet 20

Förbereda de nya medlemsstaterna 24

Det finansiella Europa-Medelhavspartnerskapet (FEMIP) 26

Samarbete med de övriga partnerländerna 28

EIB-gruppen i de små och medelstora företagens tjänst 30

En förstklassig finansiell mellanhand **32**

Verksamhet på kapitalmarknaderna 33

Samarbete med banksektorn 39

EIB-gruppens organisation **40**

Partner till de europeiska institutionerna och internationella finansinstitut 41

Öppenhet och dialog med det civila samhället 43

EIB:s ledning 44

EIB:s direktion 46

Organisationsplan 47

EIF:s ledning och organisationsplan 50

EIB-gruppens arbetssätt 51

Förenklad balansräkning för EIB-gruppen 52

Årets resultat 53

Projekt som kan erhålla finansiering från EIB-gruppen **54**

EIB-gruppens adresser **55**

Presidentens översikt

Under 2003 bekräftade Europeiska investeringsbanken återigen sin roll som en politikorienterad offentlig bank, såväl inom som utanför unionen.

Mot bakgrund av de svåra ekonomiska villkoren ökade EIB sin utlåningsvolym, där tecknade lån uppgick till ett rekordstort belopp på 42,3 miljarder euro.

Ekonomisk och social sammanhållning fortsatte att utgöra bankens huvuduppgift, där cirka 70 % av individuella lån som tecknats inom EU gick till projekt i stödområden och till regional utveckling. Bankens åtagande för att skydda och förbättra miljön (både miljön och stadsmiljön) underströks ännu en gång av den stora andel som finansieringen till förmån för miljön stod för av bankens totala utlåning inom EU (42 %).

Särskilda händelseutvecklingar under 2003 var EU:s utvidgningsprocess, introduktionen av Europeiska unionens initiativ för tillväxt och ytterligare insatser för att främja målen för partnerskapet mellan EU och Medelhavsområdet.

EU:s utvidgning

Under året fortsatte banken att förstärka sitt stöd för integrationen av de nya medlemsstaterna, med en utlåning som uppgick till ett rekordstort belopp på 4,6 miljarder euro i regionen. Med en utestående låneportfölj på 18 miljarder euro är EIB den största enskilda externa finansieringskällan i de nya medlemsstaterna.

EIB:s finansiering i regionen har utvidgats från att ursprungligen ha koncentrerats på större infrastrukturprojekt till att numera inkludera fler investeringar som syftar till att uppfylla EU:s miljönormer och främja små och medelstora företag.

Banken fortsatte att stödja utvecklingen av inhemska kapitalmarknader i regionen genom att emittera i lokala valutor. EIB är idag den största emittenten av obligationer (som inte är statlig) på de lokala kapitalmarknaderna i Central- och Östeuropa.

Medlemsstaterna uppdaterade bankens stadga för att ta hänsyn till den nya politiska verkligheten i unionen. Till följd av utvidgningen har bankens tecknade kapital ökat från 150 miljarder euro till 163,7 miljarder euro. Varje medlemsstat har nu en medlem i bankens råd och en styrelseledamot. Bankens direktion har ökat från 8 till 9 medlemmar.

Europeiska unionens initiativ för tillväxt

EIB deltog aktivt i förberedelserna av Europeiska unionens tillväxtinitiativ. Initiativet godkändes av Europeiska rådet under december 2003 och syftar till att stärka Europeiska unionens långsiktiga tillväxtpotential genom ökade investeringar i transeuropeiska transport-, telekommunikations- och energinät (TEN) samt innovation, forskning och utveckling, inkluderande miljöteknologi.

Under 2003 bekräftade banken utnyttjandet av två program för att stödja Europeiska unionens tillväxtinitiativ från och med 2004, vilket satte ambitiösa mål för utlåningen:

- Investeringsfaciliteten för TEN med ett fastställt mål för utlåningen på 50 miljarder euro fram till 2010. Arbete har också påbörjats för att utveckla nya instrument som främjar ett ökat deltagande av den privata sektorn i finansieringen av TEN.

- Innovation 2010-initiativet som utformades för att främja utvecklingen av en kunskapsbaserad ekonomi i Europa med ett mål för utlåningen på 40 miljarder euro fram till 2010. Under 2003 lånade banken ut 6,2 miljarder euro under denna rubrik, där särskild tonvikt lades vid högre utbildning och FoU.

Förstärkt FEMIP

Europeiska rådet underströk bankens viktiga roll i Barcelona-processen, genom att uppmana EIB att stärka investeringsfaciliteten för Europa-Medelhavsområdet (FEMIP) endast ett år efter att den inrättats. För att möta

utmaningen ökade banken ytterligare sin verksamhet inom ramen för FEMIP under 2003, genom att låna ut över 2 miljarder euro i partnerländerna i Medelhavsområdet. Banken godkände också ett antal åtgärder för att stödja utvecklingen av den privata sektorn i regionen, inkluderande en avsättning från bankens reserver för att öka antalet transaktioner med delad risk på upp till 1 miljard euro.

Samtidigt finansierade banken den första transaktionen inom ramen för investeringsanslaget, som inrättades av Cotonouavtalet mellan EU:s medlemsstater och AVS-länderna. För att kunna bedriva sin verksamhet måste EIB säkerställa en jämn och flexibel tillgång till kapitalmarknaderna. Under 2003 stärkte banken sin ställning som den största överstatliga obligations-emittenten, bl a baserat på bankens erkända kreditvärdighet AAA.

Vår strävan efter operativ effektivitet kombinerades med en förbättrad öppenhet och ökat ansvar för att föra banken närmare EU-medborgarna, som är de som ytterst skall komma i åtnjutande av vår verksamhet. Banken har därför fördjupat sin dialog med Europaparlamentet och unionens Ekonomiska och sociala kommitté.

2003 har varit ett mycket aktivt år som har inneburit ytterligare utmaningar för framtiden. Jag är förvissad om att banken har kapaciteten att ta itu med ett antal uppgifter framöver, till förmån för Europeiska unionen.

Philippe Maystadt
EIB-gruppens president

Verksamhetsram och översikt 2003

I överensstämmelse med bankens stadgar och mandat som tilldelats av Europeiska rådet, finansierar EIB genomförandet av projekt som konkretiserar Europeiska unionens ekonomiska och sociala prioriteringar, särskilt ekonomisk och social sammanhållning samt regional utveckling. EIB är en offentlig bank som verkar i nära samarbete med unionens övriga institutioner.

- Vid genomförandet av sin uppgift vägleds EIB av två viktiga principer, som är att optimera transaktionernas **mervärde** och ett **öppet** agerande. I synnerhet finansieringsbesluten baseras på tydliga kriterier, där särskild vikt läggs vid varje transaktions bidrag till genomförandet av unionens mål, kvalitén och hur välgrundat varje projekt är och det särskilda finansiella intresset som motiverar tillgången till EIB:s medel.

Inom denna ram fullföljde EIB under 2003 initiativ som uppfyller riktlinjerna, som angivits av bankens råd och de på varandra följande Europeiska rådsmötena:

- Stöd till investeringar inom området transeuropeiska nät – TEN – (i transport-, telekommunikations- och energisektorn) (Europeiska unionens initiativ för tillväxt, Bryssel i december 2003).

- Utveckling på lång sikt av en europeisk ekonomi som är baserad på kunskap, innovation, forskning och utveckling, inkluderande miljöteknologi (Lissabon i mars 2000, Stockholm i mars 2001, Sevilla i juni 2002, Bryssel i december 2003).

- Bidra till Europeiska unionens politik beträffande klimatförändringar (Göteborg i juni 2001).

- Stärka det finansiella partnerskapet med länderna i Medelhavsområdet inom ramen för Investeringsfaciliteten för Europa-Medelhavsområdet – FEMIP – (Barcelona i mars 2002, Sevilla i juni 2002 och Bryssel i december 2003).

- Fortsatt stöd till den ekonomiska utvecklingen och integrationen av de nya medlemsstaterna (Helsingfors i december 1999, Barcelona i mars 2002 och Köpenhamn i december 2002).

- Inrättande av det nya investeringsanslaget, som är avsett att främja utvecklingen av den privata sektorn i AVS-länderna, i överensstämmelse med målen för Cotonou-avtalet, som trädde i kraft den 1 juni 2003 (Laeken i december 2001).

Verksamheten i siffror([1]):

- EIB:s **tecknade låneavtal** uppgick under 2003 till **42,3 miljarder**, jämfört med 39,6 miljarder under 2002. Denna ökning återspeglade särskilt bankens vilja att stödja de nya medlemsstaterna och unionens bistånds- och samarbetspolitik för länder utanför unionen. Beloppen fördelar sig enligt följande:
    - 34,2 miljarder inom EU:s 15 medlemsstater,
    - 4,6 miljarder till de nya medlemsstaterna i Central- och Östeuropa samt Cypern och Malta,
    - 2,1 miljarder till partnerländerna i Medelhavsområdet,
    - 372 miljoner på Balkan,
    - 463 miljoner till länderna i Afrika, Västindien, Stillahavsområdet samt ULT-länderna,
    - 260 miljoner i Sydafrika,
    - 348 miljoner till länder i Latinamerika och Asien.

- **Utbetalningarna** uppgick till **35,7 miljarder**. 63 % av dessa utbetalningar gjordes i euro.

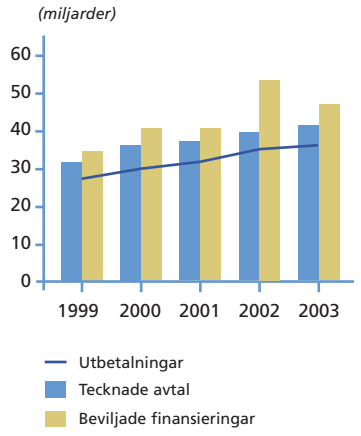
- De ca 350 projekt som utvärderades av banken resulterade i **beviljade lån** på **46,6 miljarder**.

- **Upplåningen** efter swappar uppgick till **42 miljarder**. Den genomfördes genom 310 obligationsemissioner i 14 olika valutor. Verksamheten på marknaden efter swappar genomfördes till 54,7 % i EUR, till 23,1 % i USD och till 17,6 % i GBP.

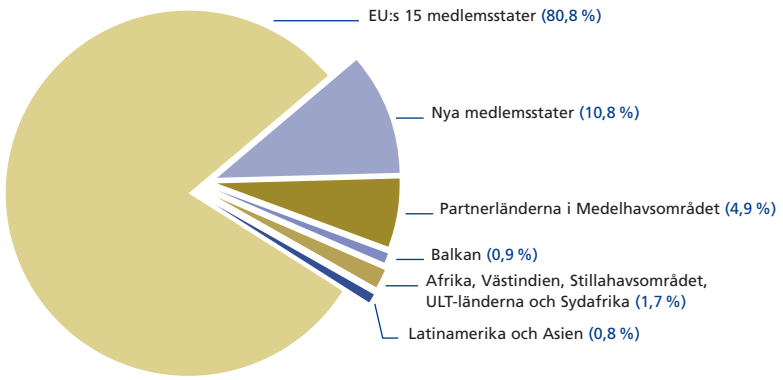
- Den 31 december 2003 uppgick utestående lån av egna medel och garantier till 248 miljarder. Den totala utestående upplåningen motsvarade 194 miljarder. **Balansomslutningen** uppgick till **234,1 miljarder**.

- **EIF**(2) upprätthöll sitt stöd till små och medelstora företag genom att investera ca **135 miljoner** i kapitalandelar i **riskkapitalfonder** samt bevilja ca **2,2 miljarder i garantier.**

EIB:s utbetalningar, tecknade avtal och beviljade finansieringar (1999-2003)



Geografisk fördelning av tecknade lån under 2003



(1) Om inte annat anges uttrycks beloppen i denna verksamhetsberättelse i euro.

(2) Läsaren kan komplettera EIB-gruppens verksamhetsberättelse genom att också läsa EIF:s årsredovisning som finns på fondens webbplats: **www.eif.org**.

På den CD-rom som medföljer broschyren finns all statistik för verksamheten under 2003 och för åren 1999-2003, liksom en förteckning över projekt som EIB-gruppen finansierade under året. Dessa uppgifter återfinns också under kapitlet "Publikationer" på EIB:s webbplats: **www.eib.org**.

Bankens verksamhetsplan 2004-2006

Bankens verksamhetsplan (VP) är ett strategidokument som godkänns årligen av bankens styrelse. Den fastställer ett löpande treårsprogram på medellång sikt liksom operativa prioriteringar för de uppgifter som banken tilldelats av bankens råd. Planens strategiska framtidsutsikter, som är centrala för det arbete som bankens personal utför, anpassas varje år för att ta hänsyn till nya mandat och förändringar i den ekonomiska miljön.

Bankens verksamhetsplan 2004-2006 omfattar en period med djupgående förändringar och nya utmaningar för EIB-gruppen och anger den troliga utvecklingen för verksamheten med tanke på EU:s största utvidgning någonsin vad gäller omfattning och mångfald.

Som förberedelse inför anslutningen av de tio nya medlemsstaterna har direktoraten för lån omorganiserats under 2003. De anslutande länderna samt Bulgarien och Rumänien har grupperats tillsammans med medlemsstaterna i ett enda direktorat för lån i Europa. Från och med början av detta år ingår även Turkiet och västra Balkan.

Sedan 2004 är de flesta länder, som tidigare drog fördel av bankens stöd inför anslutningen, berättigade till finansiering inom ramen för bankens viktigaste prioritering som är ekonomisk och social sammanhållning samt regional utveckling inom EU. Genomförandet av Innovation 2010-initiativet (i2i) ges fortsatt en hög prioritet efter att bankens råd godkände bankens fortsatta stöd till Lissabonstrategin. EIB räknar med att ge ett betydande bidrag inom ramen för sitt i2i-program till Europeiska unionens tillväxtinitiativ, som godkändes av Europeiska rådet i december 2003. Den vikt som Europeiska rådet lägger vid detta initiativ har också lett till att banken givit en högre prioritet än vad som har varit fallet under senare år till utvecklingen av transeuropeiska nät (TEN).

Prioriteringar för utlåningen

Dessa utmaningar har tagits hänsyn till vid fastställandet av de fem viktigaste prioriteringarna för utlåningen i EIB:s VP för åren 2004-2006:

- Ekonomisk och social sammanhållning samt regional utveckling i det utvidgade EU.
- Genomförande av Innovation 2010-initiativet (i2i).
- Utveckling av transeuropeiska nät och accessnät.
- Miljöskydd och -förbättring.
- Stöd till EU:s politik för utveckling och samarbete med partnerländerna, i synnerhet genom den förstärkta investeringsfaciliteten för Europa-Medelhavsområdet (FEMIP) och Cotonou-avtalet, inkluderande investeringsanslaget. Banken beaktar för närvarande de ändrade prioriteringarna och den organisation som behövs för att genomföra dem.

Förutom dessa huvudprioriteringar kommer EIB-gruppen att öka sitt finansiella stöd till små och medelstora företag samt för projekt inom sektorerna hälsa och utbildning.

Samtidigt som verksamhetsplanen på ett flexibelt sätt förenar de olika interna målen, är det övergripande målet att sätta ett tak för tillväxten i utlåningen inom EU:s 15 medlemsstater på nominellt 5 % per år. Verksamheten i nya medlemsländer och anslutningsländer samt partnerländerna under 2004-2007 är planerad att växa snabbare, och då särskilt den som är förknippad med den förstärkta FEMIP-faciliteten och AVS-investeringsanslaget.

Upplåning

En hållbar optimering av lånekostnaden och en förbättrad likviditet på andrahandsmarknaden utgör fortsatt de viktigaste beståndsdelarna i bankens upplåningsstrategi. I samband med att styrelsen godkände verksamhetsplanen 2004-2006, godkände den också ett globalt upplåningsmandat för 2004 på upp till 50 miljarder för att täcka det högsta planerade finansieringsbehovet på ett betryggande sätt.

Styrelsen

** Den fullständiga texten till bankens verksamhetsplan 2004-2006 finns på bankens webbplats: **www.eib.org**.*

EIB-gruppens aktivitet år 2003

Att bidra till en balanserad utveckling av unionen

Att verka till förmån för ekonomisk och social sammanhållning i Europeiska unionen genom dess finansiering, särskilt i de mindre gynnade områdena, var den huvuduppgift som EIB tilldelades genom Romfördraget och därefter genom Amsterdamfördraget (1997).

Sådana insatser bidrar till att minska de ekonomiska och sociala skillnaderna genom främjande av ökad tillväxt, sysselsättning och förbättrad konkurrenskraft.

Europeiska unionen står inför sin största utvidgning någonsin både vad gäller omfattning och mångfald. Bankens mål för regionalutveckling och ekonomisk och social sammanhållning kommer under detta år att ytterligare understrykas. Sedan den 1 maj 2004 är de flesta länder som tidigare drog nytta av bankens stöd inför anslutningen berättigade till finansiering inom ramen för bankens prioriterade åtgärder till förmån för regional utveckling.

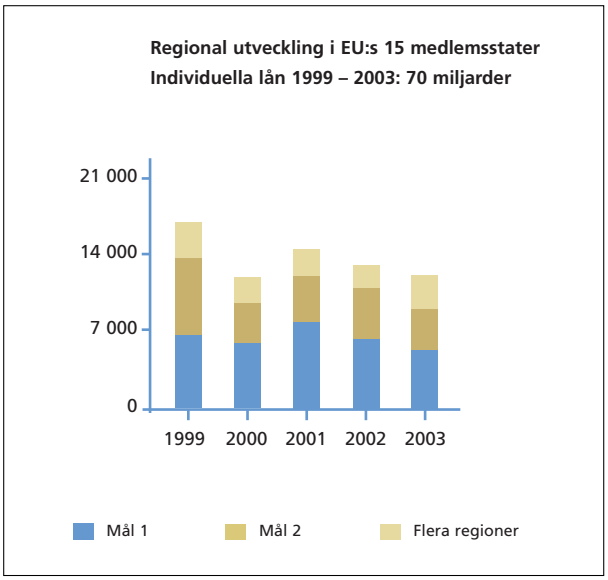
Närmare 16,3 miljarder i individuella lån i EU:s femton medlemsstater

Under 2003 beviljade banken cirka 16,3 miljarder i individuella lån i EU:s femton medlemsstater för projekt som bidrar till att utveckla regioner med eftersatt ekonomi eller som har struktursvårigheter. Detta belopp motsvarar cirka 70 % av samtliga individuella lån. De huvudsakliga mottagarna är sammanhållningsländerna – Spanien, Portugal, Irland och Grekland – (7,1 miljarder), Mezzogiorno i Italien (3,2 miljarder) och de östra delstaterna i Tyskland (2,7 miljarder).

Med över 35 % av finansieringen är transportsektorn den sektor som får mest stöd. De finansierade projekten bidrar till att minska konsekvenserna av att regionerna är avlägset belägna och att förbättra de interna förbindelserna, vilket främjar den fysiska integrationen av avlägsna regioner.

Moderniseringen av stadsinfrastruktur motsvarar mer än 19,5 % av lånen. Lån till energisektorn uppgick till 14,4 % samt industri- och tjänsteverksamhet uppgick till 13,7 %.

Slutligen ökade finansieringen i utbildnings- och sjukvårdssektorn betydligt till 10,16 % av utlåningen (7 % under 2002), vilket bekräftar bankens strävan att främja lika tillgång till den mest avancerade pedagogiska tekniken och sjukvården för alla i unionen.



De globala lånen motsvarade cirka 6,5 miljarder, vilket resulterade i att den totala utlåningen i EU:s femton medlemsstater uppgick till mer än 22,8 miljarder under 2003 (67 %).

Regional utveckling i EU:s 15 medlemsstater
Sektorvis fördelning av individuella lån (2003)

(miljoner)

	Totalt belopp	Totalt %
Energi	2 347	14
Kommunikation	6 545	40
Vattenhantering och diverse	318	2
Stadsförnyelse	3 178	20
Industri, jordbruk	1 682	10
Utbildning, hälsa	1 653	10
Övriga tjänster	547	3
Totalt individuella lån	**16 269**	**100**
Globala lån	6 502	

Integrationen av de nya medlemsstaterna

I de nya medlemsstaterna fortsatte EIB sina finansieringsinsatser för att minska de regionala skillnaderna mellan dessa länder och EU:s femton medlemsstater. Närmare 3,4 miljarder i individuella lån har beviljats jämfört med 3,1 miljarder under 2002. Polen tilldelades 1,2 miljarder (36,1 %), Tjeckien 1,1 miljarder (32,6 %) och Ungern 571 miljoner (16,8 %).

Regional utveckling i de nya medlemsstaterna
Sektorvis fördelning av individuella lån (2003)

(miljoner)

	Totalt belopp	Totalt %
Kommunikation	1 421	42
Vattenhantering och diverse	736	22
Industri, jordbruk	834	25
Utbildning, hälsa	400	12
Totalt individuella lån	**3 391**	**100**
Globala lån	565	

De sektorer som erhöll mest stöd var transporter (41,9 %), industri- och tjänsteverksamhet (24,6 %), infrastruktur (20,4 %) samt utbildning och hälsa (11,8 %).

De globala lånen uppgick till 635 miljoner, vilket resulterade i en total finansiering i de nya medlemsstaterna på mer än 4 miljarder.

Regional utveckling i de nya medlemsstaterna
Fördelning av individuella lån per land (2003)

(miljoner)

	Totalt	Individuella lån	Globala lån
Polen	1 345	1 225	120
Tjeckien	1 217	1 107	110
Ungern	741	571	170
Cypern	235	235	
Slovakien	209	159	50
Slovenien	109	34	75
Litauen	100	60	40
Totalt	**3 956**	**3 391**	**565**

Stärkt samarbete med kommissionen och samordning av gemenskapens finansieringsinstrument

EIB:s anställda har samtidigt fortsatt att ha ett nära samarbete med generaldirektoraten inom Europeiska kommissionen, i synnerhet generaldirektoratet för regionutveckling, vid förberedelsen av den tredje sammanhållningsrapporten. En gemensam arbetsgrupp mellan EIB och ovannämnda direktorat har undersökt hur bankens finansiering kan mer direkt stödja och komplettera strukturfondernas åtgärder.

EIB är också inbegripen i projektutvärdering för kommissionen och i informationsutbyte om stora projekt, som troligen kommer att dra nytta av strukturfonderna inom EU:s 15 medlemsstater och de nya medlemsstaterna (ERUF, sammanhållningsfonden och ISPA).

Utlåning inom ramen för strukturprogram

Den ökade utlåningen inom ramen för strukturprogram (SPL) är ett ytterligare bevis på det ökade samarbetet med kommissionen och den nära samordningen mellan EIB:s utlåning och strukturinstrumenten. Begreppet SPL hänvisar till ett särskilt slag av ramverk för faciliteter som stödjer flerårige investeringsprogram som förvaltas av offentliga myndigheter och som medfinansieras av strukturinstrument för att uppfylla EU:s mål för ekonomisk och social sammanhållning. Sedan dess introduktion under 2001, har SPL utvecklats snabbt inom unionen, med flera transaktioner som stödjer de regionala myndigheternas bidrag till utvecklingsprogrammen för mål 1- och mål 2-områden. Under 2003 utvidgades programmets räckvidd till anslutningsländer som Polen och Litauen, där för första gången detta tillvägagångssätt användes för att finansiera statens andel av finansieringen av EU:s strukturprogram.

De globala lånens bidrag till regionalutveckling

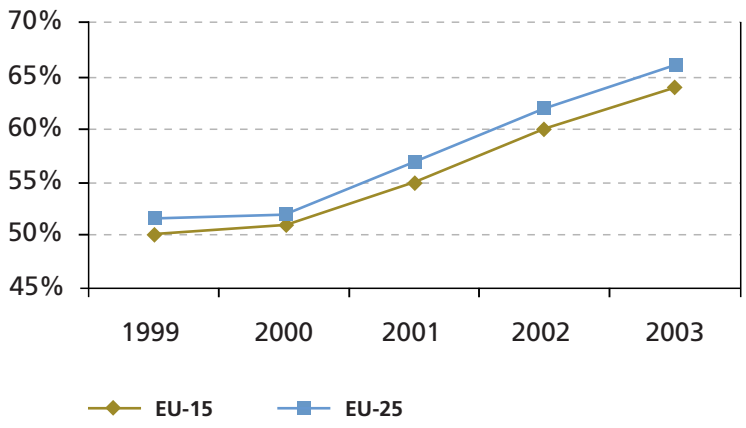
EIB fortsätter att förverkliga det regionala utvecklingsmålet genom att använda samtliga instrument som står till bankens förfogande, däribland de globala lånen som gör det möjligt att kanalisera medel till mindre investeringar som genomförs av små och medelstora företag och lokala myndigheter (finansiering av småskalig infrastruktur).

Regionalutveckling utgör EIB:s prioriterade mål såväl för de individuella lånen som för den globala låneverksamheten, som gör det lättare att få tillgång till medel- eller långfristig finansiering för småskaliga investeringar i de mindre gynnade regionerna och särskilt till de små och medelstora företagen i de nya medlemsstaterna.

Under de senaste fem åren har stödet till utvecklingsområdena genom de globala lånen förstärkts. Diagrammet nedan visar att den beräknade andelen av lånen (baserat på undertecknade låneavtal) till dessa regioner i EU har gått från cirka 50 % under 1999 till närmare 65 % under 2003 (66 % om finansieringarna i de 10 nya medlemsstaterna inkluderas).

Denna utveckling är resultatet av EIB:s ökade insatser för att bättre inrikta den globala låneverksamheten till de mindre utvecklade regionerna, särskilt tack vare en diversifiering av de finansiella mellanhänderna, vilket möjliggör en bättre regional täckning.

Andel av globala lån som beviljats i stödområdena (beräkningar baserade på tecknad lånevolym)



Innovation 2010-initiativet

Innovation 2000-initiativet (i2i) inrättades av EIB-gruppen för att stödja Lissabon-strategin som fastställdes av Europeiska rådet i mars 2000 och som syftar till att skapa en innovations- och kunskapsbaserad ekonomi i Europa. Under 2003 förnyades i2i-programmet och benämndes Innovation 2010-initiativet, vilket bekräftar den prioritering som EIB-gruppen lägger vid finansiering av innovation fram till 2010.

Sedan introduktionen av i2i-programmet har mer än 17 miljarder investerats till stöd för investeringsprojekt som överenstämmer med detta initiativ, varav 6,2 miljarder under 2003.

Innovation 2010-initiativet fördelas på fem ekonomiska sektorer och tillhandahåller:

- EIB:s medel- och långfristiga lån (eventuellt i form av lån med delad risk eller strukturerade lån), och
- EIF:s förvärv av kapitalandelar i riskkapitalfonder, som bidrar med eget kapital i form av riskkapital till små och medelstora företag.

Forskning och utveckling (FoU)

Under 2003 investerade EIB mer än 2 miljarder i 18 FoU-projekt. Merparten av projekten genomfördes av den privata sektorn inom nanoteknik, optik, bioteknologi och telekommunikation. Med dessa lån uppgår EIB:s totala finansiering i FoU-sektorn till närmare 6 miljarder sedan 2000.

Bland de anmärkningsvärda projekten kan nämnas forskarparken i Helsingfors där laboratorier och kontor ställs till förfogande för unga bioteknologiföretag. På samma sätt möjliggör förverkligandet i Leuven av en forskningsplattform för IMEC (som är det största oberoende europeiska forskningscentrumet på områdena mikroelektronik och nanoteknik) och dess partner att bedriva spjutspetsforskning kring nanoteknik och hålla sig underrättad om den senaste teknikutvecklingen på området halvledare.

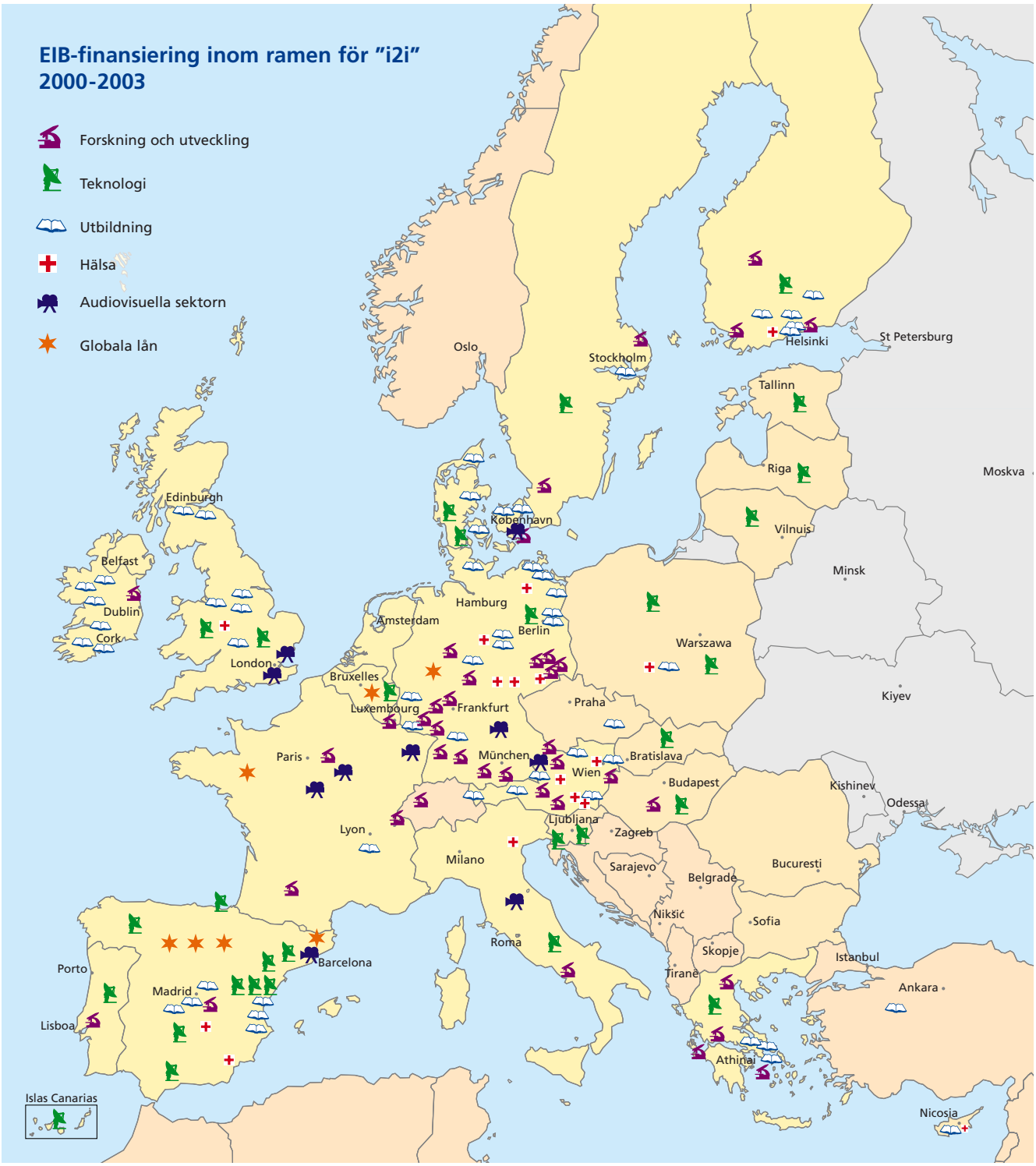
Utveckling av små och medelstora företag och företagaranda

EIB har ytterligare stärkt sitt stöd till små och medelstora företag genom bankens globala lån, genom att öppna särskilda kreditlimiter för investeringar som överensstämmer med i2i-programmet. Under 2003 ingick i EIB-gruppens åtgärder verksamheten för bankens specialiserade dotterbolag EIF, som investerade 135 miljoner i 16 transaktioner. Om dessa nya transaktioner tas med i beräkningen uppgår EIF:s totala investeringsportfölj till cirka 2,5 miljarder i 189 transaktioner.

EIF fortsätter att gynna finansieringen av fonder som fokuseras på forsknings- och utvecklingsresultat och särskilt företag för teknologiöverföring och investeringar som främjar spridningen och utnyttjandet av resultat från universitetsforskning. Under denna rubrik var EIF särskilt engagerad under 2003 i den belgiska fonden VIVES, vars mål är att främja skapandet och utvecklingen av nya företag med högt intellektuellt mervärde, och som använder sig i stor utsträckning av forskningsresultat från Université Catholique i Leuven.

Europeiska kommissionens generaldirektorat för forskning har dessutom anförtrott EIF en genomförbarhetsstudie om inrättandet av en ny form av ordning för investering och teknologiöverföring, som fokuseras på kompetenscentrum och universitet. Undersökningen syftar särskilt till att främja skapandet av ett alleuropeiskt instrument som främjar kommersialiseringen av forskningsresultat.

Slutligen, inom ramen för EU:s tillväxtinitiativ har riskkapitalmedlen som EIB ställer till förfogande till EIF ökats med en miljard. Dessa medel kommer att tillföras riskkapitalfonder som investerar i innovativa företag.


EIB-finansiering inom ramen för "i2i"
2000-2003
Forskning och utveckling
Teknologi
Utbildning
Hälsa
Audiovisuella sektorn
Globala lån
Oslo
Stockholm
Helsinki
St Petersburg
Tallinn
Riga
Moskva
Vilnius
Minsk
Edinburgh
Belfast
Dublin
Cork
London
Köbenhavn
Hamburg
Amsterdam
Berlin
Warszawa
Bruxelles
Luxembourg
Frankfurt
Praha
Kiyev
Paris
München
Wien
Bratislava
Budapest
Kishinev
Odessa
Ljubljana
Zagreb
Lyon
Milano
Sarajevo
Belgrade
Bucuresti
Niksić
Sofia
Roma
Skopje
Istanbul
Porto
Barcelona
Tirane
Madrid
Ankara
Lisboa
Athinai
Islas Canarias
Nicosia

Stärka humankapitalet

Inom ramen för i2i-programmet har EIB lånat ut under 2003 närmare 2,7 miljarder till 27 projekt inom hälsovårds- och utbildningssektorn. Flera av dessa avser byggandet av universitet eller anläggningar avsedda för högre utbildning samt renovering och teknisk uppgradering, särskilt i Helsingfors, Madrid, Toulouse och i delstaten Nordrhein-Westfalen. I Rumänien finansierade EIB upprustningen av och utrustning för skolor i hela landet.

Tekniknätverken

Nät för informations- och kommunikationsteknik är grundläggande när det gäller att sprida innovation och utbyte av uppgifter mellan företag. Under 2003 erhöll de 1,4 miljarder i lån som fördelades på 14 transaktioner. I Örestad (Köpenhamn) medfinansierade EIB byggandet av en ny anläggning för produktion av radio- och TV-program i Danmark. Ytterligare investeringar i nya teknologiska applikationer som digitalisering och tjänster som görs tillgängliga via nätet kommer att genomföras i detta nya centrum för audiovisuell produktion. Avtal om finansiering av investeringar inom utbildning och informationsteknik har undertecknats med Cypern i syfte att främja uppsvinget och användningen av tekniknätverk för informations- och kommunikationsteknologi.

Spridning av innovation: Innovation 2000-initiativet för den audiovisuella sektorn

Under 2003 undertecknade EIB två nya ramavtal på vardera 20 miljoner och fortsätter på så sätt sitt samarbete med två finansinstitut som är specialiserade på finansiering inom den audiovisuella sektorn. I slutet av 2003 har partnerskapet med dessa institutioner resulterat i en portfölj som består av 36 filmer eller TV-program som medfinansierats av banken. Sammanlagt har lån på 423 miljoner undertecknats inom den audiovisuella sektorn.

Innovation 2000-initiativet för den audiovisuella sektorn som introducerades i december 2000 har som mål att stödja produktion och distribution av europeiska audiovisuella verk, för att hjälpa sektorn att införa nya teknologier och att uppmuntra den europeiska bank- och finanssektorn att delta mer i finansieringen av åtgärder inom denna sektor. Detta initiativ genomförs tillsammans med Europeiska kommissionens program MEDIA Plus.

Finansiering av transeuropeiska nät

Effektiva nät för kommunikation, energiöverföring och information är en grundläggande beståndsdel i den ekonomiska integrationen av medlemsstaterna i den utvidgade Europeiska unionen.

Sedan 1993 har banken, efter olika gemenskapsinitiativ för att identifiera transeuropeiska nät (TEN) inom unionen och mer nyligen i de nya medlemsstaterna, utvecklat sin verksamhet till förmån för de transeuropeiska näten.

Den största källan till bankfinansiering

Som den största källan till bankfinansiering för dessa stora nät i den utvidgade unionen, deltar banken i tolv av de fjorton prioriterade transportprojekten och sju av de tio prioriterade energiprojekten som fastställdes av Europeiska rådet i Essen i december 1994 samt de viktiga stora telekommunikationsprojekten. Under tio år (1993-2003) har 56 miljarder tecknats i lån för transeuropeiska transportnät, 6,7 miljarder för transeuropeiska energinät och 19 miljarder för transeuropeiska telekommunikationsnät.

Banken tillför ett finansiellt mervärde till projekten. Banken kan följaktligen:

- Mobilisera de stora belopp som krävs för att de ska kunna genomföras till bästa villkor.
- Erbjuda villkor när det gäller löptider (30 år och längre) som är anpassade till projektens omfattning.
- Tillhandahålla finansiering som, i lämpliga fall, kan ta formen av strukturerad finansiering, som gör det möjligt att fungera som komplement till affärsbanker och kapitalmarknader.

Katalysatoreffekten av bankens ingripanden belyses särskilt genom det ökande antalet partnerskap mellan den offentliga och privata sektorn som stöds av EIB och som kombinerar respektive sektors fördelar när det gäller att genomföra denna infrastruktur. Under 2003 godkände banken lån på totalt 2,8 miljarder för finansieringen av projekt som genomförs inom ramen för partnerskap mellan den offentliga och privata sektorn, medan de tecknade låneavtalen uppgick till ett liknande belopp och inriktades på storskaliga projekt som exempelvis tunnelbanan i London och spårvägen i Barcelona, anläggandet av motorvägar i Spanien, Förenade kungariket och på Irland, Rion-Antirionbron i Grekland och byggandet av ett intermodalt transportcentrum i Graz i Österrike.

Ett förstärkt initiativ fram till 2010

Inom ramen för **Europeiska unionens tillväxtinitiativ**, som godkändes av Europeiska rådet i december 2003, kommer EIB att öka sitt stöd till finansieringen av transeuropeiska nät, särskilt genom en mekanism för prioriterade lån med en budget på 50 miljarder fram till 2010.

Banken kommer samtidigt att förbättra de tillgängliga finansieringsinstrumenten för att öka den privata sektorns andel av investeringarna vid finansieringen av transeuropeiska nät. Banken kommer att särskilt föreslå långfristiga lån med mycket långa löptider (upp till 35 år) och som i vissa fall kan uppgå till 75 % av investeringskostnaden med amorteringsfria perioder där så är lämpligt, garantier som täcker de projekt som har ett investeringsvärde under deras uppbyggnadsfas och skapandet av värdepapperiseringsfonder.

Slutligen kommer banken tillsammans med kommissionen och rådet att inrätta ett ”snabbstartsprogram”, som baseras på projektens betydelse för integrationen av den inre marknaden i ett utvidgat Europa, deras mognadsgrad och ekonomiska och finansiella bärkraftighet, deras effekt på tillväxten och den hävstångseffekt som de har på privat kapital.

6,8 miljarder utlånat under 2003

Under 2003 uppgick lån som tecknats till förmån för de transeuropeiska näten inom den utvidgade unionen till totalt 6,8 miljarder.

På **transportområdet** gäller finansieringen inom unionen, förutom de nya medlemsstaterna, huvudsakligen:

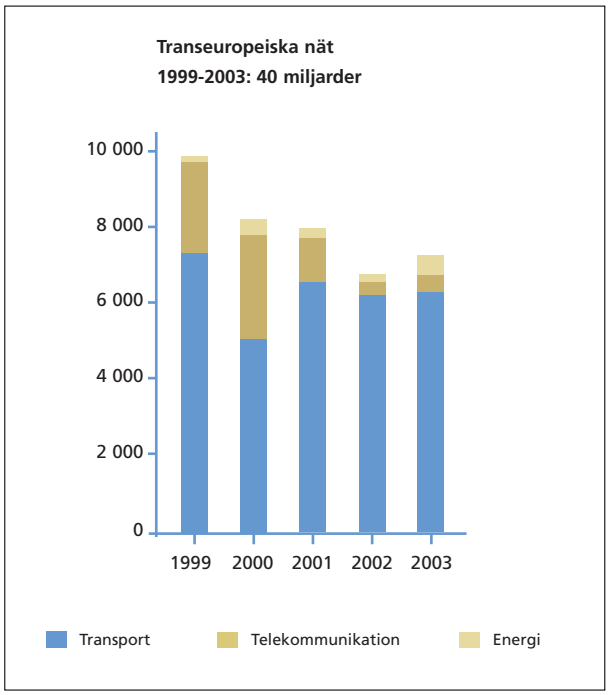
- Byggandet av järnvägslinjer för höghastighetståg, som den som förbinder Fawkham Junction med London (Förenade kungariket), linjen som förbinder Köln med Frankfurt och dess flygplats (Tyskland) samt den nya linjen som förbinder Madrid med Barcelona (Spanien).

- Förbättringsarbeten på väg- och motorvägsnätet, särskilt byggandet av flera motorvägar i Spanien och Portugal, den tekniska uppgraderingen av ett motorvägsavsnitt på A1 mellan Darrington och Dishforth i Förenade kungariket, byggandet av motorvägsavsnitt utmed förbindelsen Egnatia och byggandet av Rion-Antirionbron som förbinder Peloponnesos med fastlandet i Grekland.

- Förstärkning av infrastrukturen vid flygplatserna i Madrid (Spanien), München och Hamburg (Tyskland), Cork (Irland) och Venedig (Italien).

- Utbyggnad och modernisering av hamninfrastruktur: ett tjugotal hamnar i Italien, Barcelona, Sagunto och Las Palmas i Spanien, Hamburg och Bremerhaven i Tyskland, Nordsjö och Kotka i Finland, Göteborg i Sverige, Funchal, Caniçal och Porto Novo på ön Madeira samt hamnen i Bryssel i Belgien.

I de nya medlemsstaterna som har stora behov av att utveckla och modernisera infrastruktur uppgick de tecknade lånen för de transeuropeiska transportnäten till närmare 1,5 miljarder under 2003. Lånen har stött väg- och motorvägsprojekt (1 miljard i Polen, Rumänien, Slovakien, Ungern och Bulgarien), hamninfrastruktur och infrastruktur vid flygplatser (280 miljoner i Tjeckien) samt järnvägstransport (200 miljoner i Ungern och Slovenien).



För övrigt har 315 miljoner anslagits till transeuropeiska nät i Spanien och Danmark utav en finansiering på 1 miljard till **telekommunikationsprojekt**.

Slutligen har lån på 390 miljoner tecknats för de transeuropeiska näten för **energi** (Spanien, Portugal och Förenade kungariket).

EIB-finansiering av transeuropeiska nät och transportkorridorer i det utvidgade EU 1993-2003

- Prioriterade transeuropeiska nät (TEN)
- Avsnitt av TEN-projekt som finansierats
- Andra infrastrukturprojekt och nät av europeiskt intresse som finansierats
- Väg- och järnvägskorridorer i Central- och Östeuropa
- Avsnitt av dessa transportkorridorer som redan finansierats
- Väg/Järnväg
- El
- Gas
- Flygplats
- Projekt i flera regioner
- Fraktterminal
- Hamn
- Flygledning
- Exploatering av olje- och gasfyndigheter

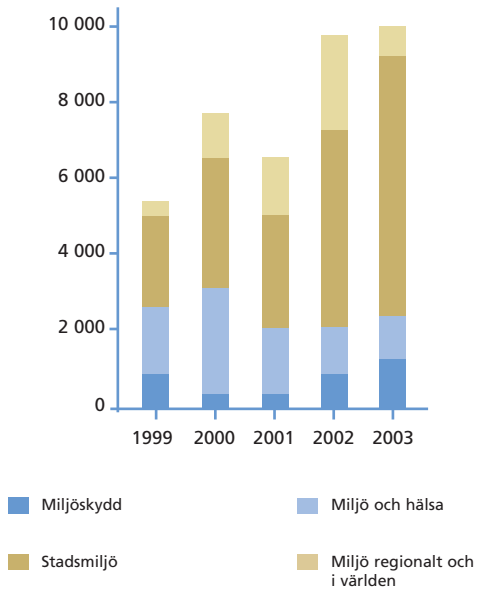
Miljöskydd och förbättrad livskvalitet

Miljöskydd och –förbättring hör till de viktigaste prioriteringarna för EIB:s verksamhet. I själva verket har banken fastställt som mål att avsätta mellan 30 % och 35 % av bankens samtliga individuella lån i den utvidgade Europeiska unionen till förmån för projekt som skyddar eller förbättrar miljön.

Siffrorna för 2003 respekterar detta mål, där andelen uppgick till 42 % i den utvidgade unionen, dvs. 11,5 miljarder i individuella lån av ett totalbelopp på 12,3 miljarder gick till förmån för miljön.

Banken har dessutom uppnått sitt mål att fördubbla utlåningen inom området förnybar energi i förhållande till bankens totala finansiering till stöd för energisektorn (från 7 % under 2002 till 15 % under 2003). En stor del av de finansierade projekten avser sektorn vindkraft. EIB strävar efter att förbättra detta positiva resultat och diversifiera bankens insatser inom andra förnybara energikällor

Miljö och livskvalitet
Individuella lån
1999-2003: 38 miljarder



Miljö och livskvalitet
Individuella lån 2003

(miljoner)

	Total
Miljöskydd	869
Miljö och hälsa	1 488
Stadsmiljö	6 791
Miljö regionalt och i världen	2 618
Totalt individuella lån	**10 761 ***

** Eftersom vissa projekt kan tillhöra flera delmål, kan de olika rubrikerna inte slås ihop.*

2003: ett rekordår

Under 2003 uppgick EIB:s individuella lån till förmån för miljöprojekt i **Europeiska unionens femton medlemsstater** till 10,7 miljarder. Värt att nämna är bankens utlåning på 3,3 miljarder till kollektivtrafikprojekt, som spårvägsnät och tunnelbanenät. Ett flertal stadsförnyelseprojekt har också erhållit stöd från EIB, särskilt upprustningen av sociala bostäder i Belgien (den flamländska regionen), i Tyskland (Sachsen), i Spanien (Katalonien), i Österrike (Wien), i Portugal och i Förenade kungariket (Glasgow).

Banken deltog i finansieringen av program för återuppbyggnad i vissa länder som har drabbats av naturkatastrofer. Banken tillhandahöll totalt 1,2 miljarder för finansieringen av återuppbyggnadsprogram i flera italienska regioner och städer som drabbades av naturkatastrofer i slutet av 2002 och i början av 2003, samt

84 miljoner för reparationer av skador som orsakades av översvämningarna i norra delen av landet under 2000.

I Tyskland tecknade EIB ett globalt lån där särskild vikt lades vid sektorn förnybar energi, huvudsakligen investeringar i vindkraftverk, jordvärmekraftverk, småskaliga vattenkraftverk samt energiprojekt som baseras på solenergi och biomassa.

I de nya medlemsstaterna uppgick de individuella lånen till förmån för miljöprojekt till 811 miljoner. EIB fortsatte att stödja återuppbyggnadsarbetet efter skadorna som orsakades av översvämningarna i augusti 2002, i synnerhet genom att tillhandahålla 155 miljoner för att reparera tunnelbanan i Prag i Tjeckien, och 50 miljoner till stöd för förebyggande åtgärder mot jordskred i Polen.

Stöd till regioner som har drabbats av oljeutsläpp

Under 2003 visade EIB ännu en gång på sin kapacitet att reagera snabbt och sin solidaritet vid naturkatastrofer och krissituationer. Banken har således beviljat en exceptionell finansiering som svar på de katastrofala följderna, såväl ekonomiska som miljömässiga, som orsakades av förlisningen av oljetankern Prestige utanför Galicien, Asturien och Kantabrien, som var de tre spanska regionerna hårdast drabbade av oljeutsläppen.

I konkreta termer beviljade EIB under mars 2003 ett globalt lån på 150 miljoner som är avsett att i första hand stödja den ekonomiska verksamheten i dessa regioner och i synnerhet små och medelstora företag samt lokala myndigheter. För övrigt inrättade banken ett ramavtal för katastroflån på 350 miljoner för finansieringen av ett offentligt investeringsprogram för stora projekt. Dessa lån åtföljs av särskilt förmånliga villkor, där finansieringen i vissa exceptionella fall kan uppgå till ett projekts totalkostnad.

Att främja miljöskydd i länderna utanför EU

EIB har beviljat direkta lån på 677 miljoner till partnerländerna i Medelhavsområdet och på Balkan. Algeriet erhöll 230 miljoner för återuppbyggnad och reparation av infrastruktur i de områden som drabbades av jordbävningen den 21 maj 2003, och Turkiet erhöll 150 miljoner för genomförandet av prioriterade reparations- och återuppbyggnadsarbeten i de områden som ödelades av jordbävningen i augusti 1999.

Banken beviljade för första gången ett lån till förmån för miljösektorn i västra Balkan. Lånet som uppgår till 27 miljoner är avsett att finansiera infrastruktur i vattensektorn i fem albanska kommuner.

I AVS-länderna (Afrika, Västindien och Stillahavsområdet) gick 54,5 miljoner till miljöprojekt, som parallellt bidrar till bankens övergripande mål, som är att främja en hållbar utveckling i dessa länder.

Banken undertecknade slutligen ett låneavtal, som uppgår till ett belopp på 25 miljoner, för byggandet av en reningsanläggning för avloppsvatten i Sankt Petersburg. Detta projekt är EIB:s första finansieringstransaktion i Ryssland.

Samarbete med kommissionen

Synergierna mellan bankens lån och EU:s icke-återbetalningspliktiga stöd har en avgörande betydelse för att säkerställa en rationell och effektiv resursanvändning. Som samarbetspartner på miljöområdet samverkar EIB och Europeiska kommissionen i sina finansieringar särskilt i unionens nya medlemsstater, partnerländerna i Medelhavsområdet och AVS-länderna. Banken agerar dessutom som rådgivare till kommissionen vid utvärderingen av projekt som finansieras tack vare sammanhållningsfonden och ISPA (strukturpolitiskt föranslutningsinstrument).

I övrigt stödjer banken Europeiska unionens åtaganden vad beträffar Förenta Nationernas utvecklingsmål för det nya årtusendet, genom att delta i unionens initiativ för vatten och förnybar energi. Banken deltar också i olika miljöinitiativ i Europa som rör områdena kring Östersjön, Medelhavet, Donau och Svarta Havet. Slutligen deltar banken i miljöpartnerskapet för den nordliga dimensionen med ansvar för att samordna och påskynda genomförandet av projekt för miljö och kärnkraftssäkerhet i norra Europa, i synnerhet i nordvästra Ryssland och Kaliningradregionen, och innehar ordförandeskapet för dess styrkommitté under perioden juli 2003 till 2004.

EIB och klimatförändringar

Vid det nionde mötet i partskonferensen under Konventionen om klimatförändringar (COP9), som hölls i Milano i december 2003, presenterade EIB:s president Philippe Maystadt bankens nya initiativ till förmån för EU:s politik för att förebygga klimatförändringar. Två huvudområden i detta program är ”den särskilda finansieringsmekanismen” med en budget på 500 miljoner och som är avsedd att hjälpa de europeiska företagen att delta i det europeiska systemet för handel med utsläppsrätter (som kommer att introduceras under 2005) och ”mekanismen för bistånd i förhandlingar”, vars mål är att bevilja villkorliga subventioner inom ramen för ”mekanismen för gemensamt genomförande” och ”mekanismen för ren utveckling” inom ramen för Kyotoprotokollet. EIB undersöker för övrigt möjligheten att delta i en kolinvesteringsfond vars slutmål kommer att vara insamlingen av kolkrediter. EIB, som arbetar sedan flera år tillsammans med Europeiska kommissionen om klimatförändringar, samarbetar nu också med kommissionen i utformningen och genomförandet av bankens nya initiativ samt med andra specialiserade deltagare i marknaden för kolkrediter.

Miljörapport 2003

EIB publicerade sin andra miljörapport i maj 2004, i vilken beskrivs bankens avsatta medel för detta prioriterade mål, dess strategi för att bemöta miljöproblemen och dess låneverksamhet till förmån för miljöskydd och stadsmiljö.

Rapporten finns tillgänglig på bankens hemsida: **www.eib.org**.

Forum 2003

”Framtidsutsikter för en hållbar utveckling: den långsiktiga politiken för energi och vatten i Europa”

EIB:s nionde forum ägde rum i Dublin den 23 och 24 oktober 2003 och samlade cirka 350 deltagare från hela Europa.

I sitt inledningsanförande belyste EIB:s president **Philippe Maystadt** den stora vikt som läggs vid det valda temat: en hållbar utveckling på lång sikt i energi- och vattensektorn. Han påminde även om att medlemsstaterna har gjort ett klart åtagande att stödja en hållbar hantering av miljön och det är följaktligen lämpligt att regelbundet vidta samstämmiga åtgärder för att uppfylla detta mål.

Bland forumets talare återfanns i synnerhet **Margot Wallström** (ledamot av Europeiska kommissionen med ansvar för miljö), **Bertie Ahern** (Irlands premiärminister), **Charlie McCreevy** (Irlands finansminister), **Børge Brende** (ordförande för FN:s kommission om hållbar utveckling och Norges miljöminister) och **István Csillag** (Ungerns ekonomi- och transportminister).

För mera information gällande EIB-forumet, se EIB-bulletinen nr 115 eller hemsidan www.eib.org/forum. Det tionde forumet kommer att äga rum den 14 och 15 oktober 2004 i Warszawa (Polen).

Philippe Maystadt, EIB:s president

Michael G. Tutty, EIB:s vicepresident, Margot Wallström, ledamot av Europeiska kommissionen med ansvar för miljö, Borge Brende, Norges miljöminister, Charlie McCreevy, Irlands finansminister

Michael G. Tutty, EIB:s vicepresident, Bertie Ahern, Irlands premiärminister, Philippe Maystadt, EIB:s president

Förbereda de nya medlemsstaterna

Sedan 1990 uppgår EIB:s beviljade lån i de tio nya medlemsstaterna till totalt över 25 miljarder: 24 miljarder i länderna i Centraleuropa och 1,02 miljarder på Cypern och Malta. I dessa länder samt i anslutningsländerna (Bulgarien, Rumänien) är banken är den största externa finansieringskällan med beviljade lån som uppgick till 4,6 miljarder under enbart 2003 (jämfört med 3,4 miljarder under 2002).

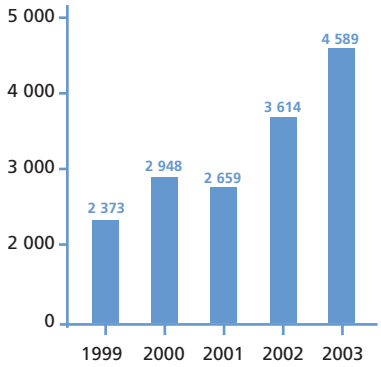
I dessa länder prioriterar banken de projekt som möjliggör för dem att anpassa sig till unionens gällande politik och normer. Banken agerar inom ramen för:

- Utlåningsmandatet, tillsammans med specifika garantiåtgärder kopplade till gemenskapsbudgeten, som ger tillstånd att låna ut upp till 8,68 miljarder under perioden 2000-2006.

- Den treåriga förmedlemskapsfaciliteten som omfattar 8,5 miljarder (2000-2003), och som inrättats på bankens eget initiativ och på dess egen risk, och som inte omfattas av gemenskapsgarantin.

Sedan 2002 tillämpar banken samma målsättningar, utvärderingskriterier och politik för riskhantering för de nya medlemsstaternas projekt som för transaktioner i unionens nuvarande femton medlemsstater.

De nya medlemsstaterna
1999-2003: 16 miljarder



Miljöförbättringar

De nya medlemsstaterna måste anpassa sig till unionens normer vad beträffar miljöskydd. Förutom programmen för kollektivtrafik och regionala transportmedel, som också kan bidra till minskade luft- och vattenföroreningar eller förbättrad livskvalitet, fortsätter banken att tillhandahålla medel till stöd för projekt som skyddar miljön, särskilt i sektorerna vattennät och rening av avloppsvatten samt stadsförnyelse. 16 % av de beviljade lånen under 2003 gällde sektorn för miljöskydd, vatten och stadsförnyelse.

De nya medlemsstaterna
Utlåning per sektor 2003

(miljoner)

	Totalt
Transport och telekommunikation	1 681
Vatten (infrastruktur i städer) och miljö	736
Industri och tjänster	869
Utbildning och hälsa	643
Globala lån	660
Totalt	**4 589**

Bland de övriga sektorerna som finansierades kan noteras den framträdande roll som innehas av infrastruktur för transport och telekommunikation (37 %), industri- och tjänsteverksamhet (19 %) samt utbildning och hälsa (14 %). Det handlar här om prioriterade sektorer, där det är väsentligt att genomföra upprustnings- och moderniseringsarbeten för att säkerställa överensstämmelse med

De nya medlemsstaterna
Beviljade lån 2003

(miljoner)

	Totalt
Polen	1 345
Tjeckien	1 217
Ungern	741
Slovakien	209
Slovenien	109
Litauen	100
Lettland	40
Estland	30
Centraleuropa	*3 791*
Cypern	235
Medelhavsområdet	*235*
Totalt *	**4 026**

** varav förmedlemskapsfaciliteten: 3 867 miljoner*

EU:s normer. Den återstående andelen på 14 % tilldelades i form av globala lån som är avsedda att finansiera projekt, som genomförs av små och medelstora företag i industri- och tjänstesektorn samt lokala myndigheter eller sammanslutningar av kommuner.

Ett solitt stöd till små och medelstora företag samt mindre infrastruktur

EIB stödjer små och medelstora företag samt småskaliga investeringar som genomförs av lokala myndigheter genom lång- och medelfristiga krediter ur globala lån. Banken tillhandahåller långfristiga lån till dessa, genom förmedling av flera banker, på förmånliga villkor, och i deras nationella valuta, för belopp som varierar mellan 40 000 och 25 miljoner euro.

EIB uppmuntrar sina partnerbanker i regionen att göra särskilda ansträngningar för att främja små investeringar. Till följd av detta har EIB:s genomsnittliga lånebelopp för finansieringen av dessa investeringar minskat från 650 000 euro under 2002 till 360 000 euro under 2003.

Inom ramen för det partnerskap som har ingåtts mellan EIB och Europeiska kommissionen (**Finansieringsmekanism för små och medelstora företag**) har 300 miljoner beviljats till finansieringen av cirka 335 små och medelstora projekt ur löpande globala lån. De nya globala lånen som har inrättats med EIB:s partnerbanker uppgick till 300 miljoner. Efter den framgång som upplägget och genomförandet har haft, skapade EIB **finansieringsmekanismen för kommunal infrastruktur** ("Municipal Infrastructure Facility – MIF") tillsammans med kommissionen. Denna mekanism syftar till att påskynda genomförandet av små kommunala infrastrukturprojekt i regionerna i de anslutningsländer som angränsar till de länder som redan är medlemmar i EU. Inom ramen för finansieringsmekanismen för kommunal infrastruktur, anslår EIB en del av krediterna, som beviljas inom ramen för bankens globala lån, till att lånas ut vidare till lokala myndigheter, samtidigt som kommissionen tillhandahåller icke-återbetalningspliktigt stöd till förmån för EIB:s mellanhänder och de slutliga mottagarna för dessa projekt.

EIF har fortsatt sin insats genom att underteckna de tre första garantitransaktionerna i Östeuropa (Bulgarien, Tjeckien och Lettland) och beträffande kreditförsäkringar till ett belopp på 54 miljoner. EIF undertecknade även en riskkapitaltransaktion i Ungern.

Ett nära samarbete med banksektorn

Omfattningen och effekten av EIB:s lån i EU:s framtida medlemsstater är beroende av ett nära samarbete med banksektorn i regionen. Det skulle inte vara möjligt att nå de små och medelstora företagen – och särskilt de allra minsta företagen – utan hjälp från lokala banker som känner till marknaden och har kontakter med små och medelstora företag som befinner sig i startfasen i regionen. EIB samarbetar dessutom med banksektorn i regionen, såväl internationella som nationella banker, för att upprätta tillräckliga garantier för bankens låneverksamhet.

Tre finansinstitut har blivit aktieägare i EIF: The Hungarian Development Bank Ltd (Ungern), The Encouragement Bank (Bulgarien) och Bank of Valletta p.l.c. (Malta).

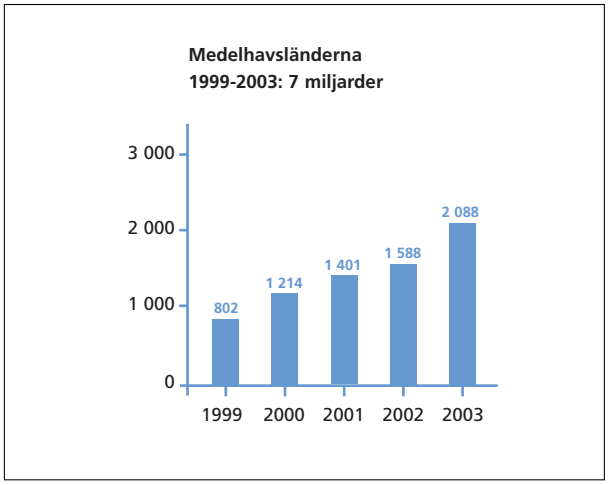
Det finansiella Europa-Medelhavspartnerskapet (FEMIP)

Under 2003, som var det första fullständiga verksamhetsåret sedan investeringsfaciliteten för Europa-Medelhavsområdet (FEMIP) introducerades, uppgick lånen i de tio partnerländerna i Medelhavsområdet till närmare 2,1 miljarder. Detta rekordbelopp bekräftar att banken är en viktig aktör i den ekonomiska utvecklingen och stabiliteten i regionen.

Den privata sektorn och infrastruktur prioriteras

EIB:s verksamhet i Medelhavsområdet återspeglar den stora vikt som banken lägger vid genomförandet av målsättningarna för FEMIP: mer än en tredjedel av transaktionerna syftade till att direkt främja de privata företagens tillväxt, oavsett om det gällde utländska direktinvesteringar (Turkiet och Tunisien), samriskföretag som härrör från samarbete mellan initiativtagare i partnerländerna i Medelhavsområdet (Algeriet) eller finansieringar avsedda för små och medelstora företag (Egypten, Syrien, Tunisien, skapandet av en regional riskkapitalfond).

De beviljade lånen lade även tonvikt vid infrastrukturprojekt, inkluderande energi- och miljösektorn (46 %) samt främjandet av utvecklingen av den privata sektorn i Marocko, Algeriet, Egypten, Libanon och Syrien.



Bland de projekt som EIB har finansierat återfinns:

- Vatten och elektricitet – försörjning och distribution – i Egypten, Marocko och Tunisien.
- Förbättring av infrastruktur för hälsovård i Syrien och Tunisien.
- Reformen av utbildningssystemet i Jordanien och Turkiet.
- Bistånd till befolkning som har drabbats av naturkatastrofer (Algeriet).

FEMIP: En ny dimension för EIB:s finansieringar i partnerländerna

FEMIP utgör en viktig utveckling i det finansella och ekonomiska samarbetet mellan unionen och partnerländerna i Medelhavsområdet. Bankens prioriterade åtgärder är att:

- ett stort antal av partnerländerna i Medelhavsområdet deltar i att definiera inriktningarna för FEMIP vid mötena i kommittén för samordning och ekonomisk dialog på ministernivå, och tack vare öppnandet av de regionala kontoren i Mashrek- och Maghrebländerna,
- prioritera utvecklingen av den privata sektorn, som skapar ekonomiskt välstånd och sysselsättning,
- främja investeringar i humankapital,
- öka insatser för att tillhandahålla teknisk assistans för att utforma projekt som har hög kvalitet och för att stödja den ekonomiska reformprocessen i partnerländerna i Medelhavsområdet,
- tillhandahålla innovativa finansieringsprodukter och medel i form av riskkapital,
- gradvis öka EIB:s årliga utlåningsvolym i partnerländerna i Medelhavsområdet, från 1,4 till 2 miljarder.

Medelhavsländerna
Beviljade lån 2003

(miljoner)

	Totalt	varav risk-kapital
Turkiet	600	
Egypten	509	
Tunisien	395	
Algeriet	230	
Marocko	194	10
Syrien	90	
Jordanien	66	
Samtliga medelhavsländer	4	4
Totalt	**2 088**	**14**

Den framtida utvecklingen

Det tredje mötet i kommittén för samordning och ekonomisk dialog (Neapel, november 2003) bekräftade den starka beslutsamheten som finns hos ekonomi- och finansministrarna för de femton medlemsstaterna och partnerländerna i Medelhavsområdet vad beträffar att upprätta ett närmare ekonomiskt partnerskap.

I december 2003 beslutade Europeiska rådet i Bryssel att vidareutveckla investeringsfaciliteten för Europa-Medelhavsområdet (FEMIP) och stärka FEMIP inom banken, genom ett visst antal åtgärder som syftar till att stödja den privata sektorns utveckling:

- En avsättning på högst 200 miljoner, som avräknas från bankens reserver till utvecklingen av transaktioner med delad risk, som uppgår till ett totalbelopp på 1 miljard, samt förbättrade finansieringslösningar som är avsedda att minska riskerna som är förknippade med den privata sektorn (en särskild budget för FEMIP).

- En förstärkt dialog som inriktas på den strukturella reformprocessen för att förbättra aktiviteten i den privata sektorn samt samordna projekt och biståndsgivare. Precisering av nya finansiella produkter tack vare att kommittén för samordning och ekonomisk dialog ändras till en ministerkommitté, som samlar finansministrarna och som kommer att mötas en gång per år och kompletteras av en expertgrupp på hög nivå, som ansvarar för det förberedande arbetet.

- Skapandet av en förvaltningsfond på 20 till 40 miljoner, som utformas baserat på andra internationella finansinstituts särskilda fonder för medfinansiering, som tillhandahåller medel till projekt inom vissa prioriterade sektorer (vatten, transport, elektricitet, humankapital) samt projekt som kan vara finansiellt bärkraftiga om de erhåller en subvention eller om kapitalandelar förvärvas.

Ett eventuellt beslut att inrätta ett dotterbolag med EIB som majoritetsägare, och som är inriktad på partnerländerna i Medelhavsområdet, kommer att fattas i december 2006, på grundval av en utvärdering av den förstärkta FEMIP:s effektivitet och med hänsyn till resultaten av samråden med partnerna i Barcelonaprocessen.

Samarbete med de övriga partnerländerna

Som komplement till sin verksamhet i partnerländerna i Medelhavsområdet deltar EIB aktivt i gemenskapens bistånds- och samarbetspolitik som unionen bedriver i de övriga länderna utanför EU.

Afrika, Västindien, Stillahavsområdet och ULT-länder

Sedan den 2 juni 2003 sker bankens ingripanden i AVS-länderna inom ramen av det nya partnerskapsavtal mellan AVS-länderna och EU, som benämns Cotonou-avtalet. Finansieringen av projekt inom ramen av den fjärde Lomékonventionen upphörde, då konventionen löpte ut.

Inom ramen av detta avtal har medlemsstaterna tilldelat EIB ansvaret att förvalta, under de närmaste fem åren, ett investeringsanslag med ett avsatt belopp på 2,2 miljarder, till vilket tillkommer investeringarna ur bankens egna medel i storleksordning 1,7 miljarder. Den huvudsakliga målsättningen är att bekämpa fattigdom och därför kommer mindre investeringar som genomförs i den privata sektorn samt lämpliga projekt på hälso- och utbildningsområdet att prioriteras. Investeringsanslaget skall utformas som en självfinansierande fond, där behållningen från återbetalningarna tjänar till att finansiera nya projekt.

AVS-ULT
Beviljade lån 2003

(miljoner)

	Totalt	varav risk-kapital
Afrika	415	278
Södra Afrika och Indiska oceanen	*199*	*94*
Östra Afrika	*71*	*71*
Regionalt i Afrika	*63*	*30*
Västra Afrika	*47*	*47*
Central- och Ekvatorialafrika	*36*	*36*
Västindien	48	8
AVS-ULT	**463**	**286**

Under 2003 beviljade EIB finansiering till AVS-länderna till ett totalbelopp av 463 miljoner, varav 286 miljoner från medlemsstaternas budgetmedel. Under det gångna året gick det snabbt att sluta transaktioner inom ramen för det nya Cotonou-avtalet, som uppgick till 146 miljoner, dvs. 31,5 % av utlåningsvolymen.

Bland de viktiga projekten kan nämnas finansieringen av:

- Förnyelse och modernisering av utrustning på flygplatser och för flygnavigation i flera regioner i Afrika (63 miljoner) för att förbättra flygsäkerheten.
- Reparation av vattenledningar och anläggningar för rening av avloppsvatten i Tanzania (35 miljoner).
- Koppargruvan i Kanshashi i Zambia (34 miljoner).
- Hotellprojektet Bel Ombre på Mauritius (12,2 miljoner), som är en transaktion som kombinerar lån ur egna medel, ett underordnat lån och förvärv av kapitalandelar för att inrätta en lämplig finansieringsordning för ett projekt inom turismindustrin.

Sydafrika

EIB beviljade 260 miljoner i lån, varav en del som stöd till energisektorn (50 miljoner) och den andra delen i form av globala lån för finansiering av små och medelstora infrastrukturprojekt (210 miljoner).

Västra Balkan

Under 2003 fortsatte EIB sin utlåning, som uppgick till cirka 372 miljoner. Verksamheten karakteriseras av en diversifiering mot nya sektorer som sjukvård (modernisering av sjukhus i Serbien) och finansiering av lokala myndigheter (som exempelvis utbyggnad och upprustning av näten för distribution och rening av vatten i Albanien samt transport och fjärrvärme i Kroatien).

EIB fortsätter under de kommande åren sin finansieringsverksamhet till förmån för integrationen av länderna på västra Balkan, genom att upprätthålla ett årligt genomsnittligt lånebelopp på cirka 400 miljoner.

Balkan
Beviljade lån 2003

(miljoner)

	Totalt
Kroatien	170
Serbien och Montenegro	162
Albanien	27
FYROM	13
Balkan	**372**

Latinamerika och Asien
Beviljade lån 2003

(miljoner)

	Totalt
Latinamerika	***254***
Brasilien	219
Regionalt – Centralamerika	36
Asien	***94***
Indien	50
Pakistan	44
Latinamerika och Asien	**348**

Länder i Latinamerika och Asien

Lånen uppgick till totalt 348 miljoner under 2003 och fördelades på 254 miljoner i Latinamerika och 94 miljoner i Asien. Sedan EIB började sin verksamhet i Latinamerika och Asien 1993, har banken undertecknat 73 lån som uppgick till totalt 3 298,4 miljoner. EIB:s ingripande syftar till att förstärka den internationella närvaron av europeiska företag och banker, genom att stödja projekt som är av ömsesidigt intresse.

Abdoulaye Wade, Senegals president, David Mwiraria, Kenyas finansminister och Philippe Maystadt, EIB:s president, vid invigningsceremonin för investeringsanslaget

EIB-gruppen i de små och medelstora företagens tjänst

EIB-gruppen kan erbjuda både medel- och långfristig finansiering genom sina globala lån och eget kapital genom riskkapitalfinansiering. På så sätt täcks samtliga medel som behövs för utvecklingen av de små och medelstora företagen i en ekonomi som ständigt förändras.

EIB-gruppens verksamhet under de senaste fem åren för små och medelstora företag i den utvidgade unionen, som består av 25 medlemsstater, kan delas upp på följande sätt:

- Närmare hälften av 56,2 miljarder tecknades i form av globala lån med mer än 200 partnerbanker.
- 2,5 miljarder i form av förvärvade kapitalandelar i 189 transaktioner.
- 6,4 miljarder i form av globala garantier, som har upprättats genom 120 specialiserade banker.

EIB:s globala lån

De globala lånen är kreditlimiter som EIB beviljar till en mellanhand – en bank eller ett annat finansinstitut – som i sin tur använder medlen för att stödja småskaliga investeringsprojekt. Under 2003 uppgick bankens tecknade globala lån, i den utvidgade unionen som består av 25 medlemsstater, till 11,2 miljarder, varav närmare hälften kommer små och medelstora företag tillgodo. I länderna i Central- och Östeuropa som kommer att bli medlemmar i EU, uppgick detta belopp till 635 miljoner.

Banken har fortsatt sin politik att diversifiera sitt nätverk av intermediärbanker för att kunna skapa konkurrensmässiga villkor, som är förmånliga för små och medelstora företag, och som möjliggör utvecklingen av globala lån särskilt i regionala utvecklingsområden.

Finansieringsmekanism för små och medelstora företag i de nya medlemsstaterna

Inom ramen för det partnerskap som ingicks mellan EIB och Europeiska kommissionen (Finansieringsmekanism för små och medelstora företag), har 300 miljoner beviljats till finansieringen av cirka 335 små och medelstora projekt genom löpande globala lån i de nya medlemsstaterna. Efter framgången som detta upplägg och dess genomförande har haft, skapade EIB finansieringsmekanismen för lokal infrastruktur ("Municipal Infrastructure Facility – MIF"), också denna tillsammans med kommissionen. Med stöd från kommissionen syftar denna mekanism till att påskynda genomförandet av lokala småskaliga infrastrukturprojekt i regionerna i anslutningsländerna som angränsar till de länder som redan är medlemmar i EU.

EIF

EIF, vars ägarskap omfattar EIB som majoritetsägare (närmare 60 % av kapitalet) tillsammans med kommissionen (30 %) och en grupp bestående av banker och andra finansinstitut, är specialiserad på riskkapitalfinansiering och beviljande av garantier till små och medelstora företag.

Sedan år 2000, och mot bakgrund av slutsatserna från toppmötet i Lissabon, ansvarar EIF för samtliga av EIB-gruppens investeringar i riskkapitalfonder. Den förvaltar även budgetmedel som har anslagits av Europeiska kommissionen inom ramen för det fleråriga programmet för företag (2001-2005). Programmet omfattar huvudsakligen en finansieringsmekanism avsedd för investeringar till förmån för sådd- och startkapital samt en garantiordning för små och medelstora företag.

EIF:s verksamhet har en dubbel målsättning, som dels är att stå till tjänst för EU:s politikområden och dels att ge en finansiell avkastning. Till dags dato uppgår riskkapitaltransaktionerna till totalt 2,5 miljarder och garantitransaktionerna till 6,4 miljarder.

EIF:s riskkapitalåtgärder

EIF:s investeringsstrategi är uppbyggd kring tre huvudinriktningar:

- Stöd till europeisk högteknologi (bioteknologi, nya material, biovetenskap, etc.).
- Deltagande i fonder som bidrar till det regionala utvecklingsmålet i unionen.
- Stöd till fonder som är verksamma över hela Europa.

Trots att marknadsläget kännetecknades av investerarnas försiktighet, uppgick EIF:s investeringar under 2003 till 135 miljoner och fördelades på 16 transaktioner. Bland dessa riskkapitalfonder är fem fokuserade uteslutande på företag som befinner sig i sådd- och startkapitalfasen. Två av dessa fonder inriktas på nya teknologiföretag som antingen är avknoppningar från universitet eller som har ett strategiskt partnerskap med ett universitet. EIF:s medverkan i dessa fonder, som till stor del kommer att bygga på forskning som bedrivs av universitet, står helt i överensstämmelse med EIB-gruppens ”Innovation 2010-initiativ”.

Ny definition av små och medelstora företag

Enligt kriterierna som EIB har tillämpat hittills, definieras företag som små och medelstora företag om de har färre än 500 anställda och nettoanläggningstillgångarna inte överstiger 75 miljoner innan investeringen. EIB har nyligen beslutat att anpassa sin definition för små och medelstora företag till kommissionens nya definition, som träder i kraft den 1 januari 2005, där ett dylikt företag sysselsätter färre än 250 personer och vars årsomsättning inte överstiger 50 miljoner eller vars balansomslutning inte överstiger 43 miljoner.

Anpassningen av kommissionens definition leder till att tröskeln för den största storleken för små och medelstora företag går från 500 till 250. Detta kommer inte att ha några betydande följder för de potentiella förmånstagarna, då de flesta av de små och medelstora företagen som drar fördel av krediter ur EIB:s globala lån har mindre än 250 anställda. EIB har samtidigt beslutat att inrätta finansieringsordningar som är anpassade till medelstora företag, som definieras som företag som sysselsätter färre än 3000 personer. Detta möjliggör för banken att fortsätta erbjuda indirekta lån till företag som annars skulle vara exkluderade som små och medelstora företag på grund av införandet av den nya definitionen, trots att deras projekt är berättigade till finansiering från EIB.

EIF:s garantier till små och medelstora företag

Den andra pelaren i EIF:s verksamhet är beviljandet av garantier för finansinstituts eller offentliga garantiorgans låneportföljer till förmån för små och medelstora företag. I detta sammanhang har EIF kontakter med över 120 finansiella mellanhänder. Fonden tillhandahåller två stora produktgrupper inom sin garantiverksamhet: kredithöjning genom värdepapperisering samt kreditförsäkringar och återförsäkringar. EIF täcker endast operationella risker i samband med låneverksamhet.

Under 2003 har EIF ingått 31 garantitransaktioner som totalt uppgår till mer än 2,2 miljarder, dvs. en ökning på 80 % jämfört med föregående år. De tre första garantitransaktionerna som undertecknades av fonden i Östeuropa (Bulgarien, Tjeckien och Lettland) avsåg kreditförsäkringar och motsvarade 54 miljoner. EIF:s garantiportfölj uppgick till totalt 6,4 miljarder. Hitintills har mer än 250 000 små och medelstora företag indirekt dragit nytta av EIF:s garantier.

Inför den ökade efterfrågan, strävar EIF efter att förstärka sin rådgivningsverksamhet vid upprättandet av garanti- och riskkapitalfonder. EIF:s rådgivningstjänster har inrättats för att stödja skapandet av små och medelstora företag och deras tillväxt och utveckling genom att underlätta deras tillgång till finansiella medel. Fonden tillhandahåller således – mot ersättning – strategisk och teknisk rådgivning vid utformningen, implementeringen och utvärderingen av finansiell politik, projekt och strukturer för finansiering av små och medelstora företag till ett flertal motparter, t.ex. regeringar, lokala myndigheter och regionala utvecklingsmyndigheter samt Europeiska kommissionen.

En förstklassig finansiell mellanhand

Verksamhet på kapitalmarknaderna

Bankens konsekventa och omfattande upplåningsstrategi mottogs väl av kapitalmarknaderna och detta under en tid då upplåningen ökade kraftigt. Detta resulterade i att upplåningsvolymen ökade 11% till EUR 42 miljarder samtidigt som sekundärmarknaden utvecklades positivt. Banken tilldelades flera priser för upplåningsprogrammet, särskilt för tredje gången pris för "Bästa överstatliga emittent/Bästa emittent bland finansiella institutioner och ett pris för "Årets EMTN-program", där flexibilitet och innovation var centrala teman. Samtidigt som den största tillväxten noterades för strukturerade emissioner, som är ett viktigt område för innovation, så fortsatte referensemissionerna i EUR, GBP och USD att utgöra hörnstenen för bankens upplåning och den största finansieringskällan. EIB:s kreditvärdighet AAA, som återspeglar bankens finansiella styrka, och dess ställning som överstatlig emittent i Europa fortsatte också att vara centralt för intresset för banken som låntagare.

Konsekvent och omfattande upplåningsstrategi

Banken stärkte sin ställning som den största och ledande överstatliga emittenten under svåra marknadsförhållanden. I sin upplåningsstrategi fortsatte banken att sträva efter jämförbarhet och innovation. En viktig beståndsdel i EIB:s upplåningsprogram fortsatte att vara emitteringen av stora och likvida referenslån i bankens tre viktigaste valutor (EUR, GBP och USD). Banken fortsatte dessutom att tillvarataga möjligheter för riktade och strukturerade emissioner i många olika valutor. EIB fortsatte att utveckla sin starka närvaro på de större kapitalmarknaderna, samtidigt som banken också spelade en roll för att utveckla särskilt de nya medlemsstaternas marknader. EIB:s emissionsprogram drog också nytta av en ökad dialog med ledande marknadsaktörer, inkluderande mellanhänder och investerare.

Tecknade låneavtal 2003 (i miljoner euro)

	Före swappar		Efter swappar	
EUR	**17 318**	**41,1%**	**22 931**	**54,7%**
GBP	**7 175**	**17,0%**	**7 393**	**17,6%**
SEK	442	1,1%	659	1,6%
Totalt inom EU	***24 935***	***59,2%***	***30 983***	***73,9%***
AUD	470	1,1%	0	0,0%
CHF	161	0,4%	161	0,4%
CZK	678	1,6%	521	1,2%
HKD	122	0,3%	0	0,0%
HUF	339	0,8%	270	0,6%
JPY	2 201	5,2%	0	0,0%
NOK	226	0,5%	0	0,0%
PLN	156	0,4%	174	0,4%
SKK	94	0,2%	94	0,2%
TWD	180	0,4%	0	0,0%
USD	**12 375**	**29,4%**	**9 665**	**23,1%**
ZAR	153	0,4%	44	0,1%
Totalt utanför EU	***17 155***	***40,8%***	***10 928***	***26,1%***
Totalt	**42 090**	**100%**	**41 911**	**100%**

Tillväxt och innovation

Banken lånade upp EUR 42 miljarder (före swappar) genom 310 transaktioner, vilket var en betydlig ökning jämfört med 2002 (EUR 38 miljarder som anskaffades genom 219 transaktioner). Strukturerade emissioner stod för merparten av tillväxten.

Medel lånades upp i bankens tre viktigaste valutor, som omräknat i EUR var följande: 41 % EUR (35 % under 2002), 29 % USD (38 % under 2002) och 17 % GBP (16 % under 2002). Mätt i de ursprungliga valutorna så ökade upplåningsvolymen betydligt för var och en av de större valutorna, men då dollar/euro-kursen försvagades så ledde detta till att procentandelen som US-dollarn stod för minskade i motsvarande euro.

EUR 40,8 miljarder eller 97 % av upplåningsvolymen swappades. Upplåningen efter swappar uppgick till totalt EUR 41,9 miljarder, där de tre viktigaste valutorna

stod för för 95 % av totalbeloppet (55 % EUR, 23 % USD och 17 % GBP). Liksom under 2002 erhölls en stor del av EUR genom att USD swappades. Den genomsnittliga durationen för lån var 8,6 år (6,1 år under 2002).

Icke-strukturerade emissioner, som omfattar referensemissioner och riktade emissioner, uppgick till EUR 32,8 miljarder genom 81 transaktioner och motsvarade 78 % av totalt upplånade medel jämfört med EUR 34,6 miljarder (91 %) genom 90 transaktioner under 2002. Den framåtsyftande strategin för referensemissioner har lett till ännu mer omfattande och likvida avkastningskurvor för bankens tre viktigaste valutor. Detta gav påtagliga fördelar för investerare, inte endast vad gäller likviditet och hur lätt obligationerna kan handlas, men också vad gäller utvecklingen på sekundärmarknaden. Bibehållandet av solida avtal med marknadsgaranter fortsatte också att vara viktigt för att säkerställa en likviditet som är jämförbar med den för statliga emittenter för att minska skillnaden mellan köp- och säljkurser på EIB:s referensobligationer.

Strukturerade emissioner utgjorde den viktigaste källan till den totala tillväxten. Emitteringen av strukturerade obligationslån ökade kraftigt till EUR 9,3 miljarder genom 229 transaktioner (EUR 3,4 miljarder genom 129 transaktioner under 2002). Banken genomförde strukturerade transaktioner i ett flertal valutor, där den största och snabbast växande upplåningsvolymen var i EUR (EUR 3,6 miljarder), följt av USD (motsvarande EUR 2,4 miljarder) och JPY (motsvarande EUR 2,2 miljarder).

Strukturerade och riktade emissioner var viktiga områden för innovation. För ett stort antal valutor har banken utvidgat sortimentet av strukturer som erbjuds investerare. Här kan lyftas fram introduktionen av obligationer som kan lösas in av emittenten efter viss tidpunkt samt stora emissioner i EUR och USD, där den sistnämnda erbjöds globalt, och skapandet av en avkastningskurva för inflationsindexerade obligationer i EUR, som var den första för EIB. Innovationerna för riktade emissioner inkluderade en ökad närvaro på den japanska "Uridashi"-marknaden (emissioner i andra valutor än JPY).

EIB anskaffade medel i 15 valutor under 2003 (14 valutor under 2002), vilket understryker den styrka som en diversifierad kundkrets av investerare ger bankens upplåningsverksamhet. Den globala räckvidden för EIB:s upplåningsverksamhet förbättrades ytterligare genom en ökad närvaro på viktiga marknader, inkluderande Asien/Japan och USA.

Banken bidrog till utvecklingen av marknaderna i kandidatländernas valutor, där innovation och en kraftigt ökad upplåningsvolym på motsvarande EUR 1,3 miljarder (EUR 533 miljoner under 2002) befäste bankens ställning som den största icke-statliga emittenten.

EUR: 17 318 miljoner före swappar / EUR 22 931 miljoner efter swappar

Sammanlagt lånade banken upp EUR 17,3 miljarder genom 53 transaktioner, jämfört med EUR 13,3 miljarder genom 19 transaktioner under 2002. Särskilt strukturerade emissioner, i form av inflationsindexerade obligationer vilka kan lösas in av emittenten efter viss tidpunkt, ökade kraftigt.

Icke-strukturerade emissioner svarade för 79 % av upplåningen i euro och ökade till EUR 13,8 miljarder (EUR 12,8 miljarder under 2002). Fyra EARN-referenslån på totalt EUR 13 miljarder stod för det huvudsakliga bidraget. Riktade transaktioner gav också ett betydande bidrag (över EUR 750 miljoner lånades upp) och inkluderade en innovativ "Uridashi"-transaktion som placerades i Japan.

Banken bibehöll sitt strategiska tillvägagångssätt för referensemissioner i EUR genom lanseringen av fyra EARN-transaktioner, som ytterligare stärkte bankens möjlighet att erbjuda mycket likvida produkter och öka dess närvaro på ledande elektroniska marknadsplatser:

- Två nya globala EARN-emissioner, som vardera anskaffade EUR 5 miljarder och med ursprungliga förfallotider i de viktiga 5- och 10-årssegmenten.
- Två strategiska lån öppnades återigen upp: en ökad storlek på EUR 1 miljard (EARN 4 % april 2009) och en

ökad storlek på EUR 2 miljarder (EARN 5,375 % oktober 2010), vilket ökar den utestående volymen för de båda emissionerna till den gräns på EUR 5 miljarder som krävs för handel på den ledande marknadsplatsen EuroMTS.

I slutet av 2003 omfattade EARN-kurvan 12 referenslån som täckte löptider mellan 2004 och 2013. De motsvarar en total utestående volym på över EUR 60 miljarder. Den fortsatte att utgöra den mest heltäckande avkastningskurvan för emittenter som är i det närmast statliga. Hela avkastningskurvan för EARN handlas på den elektroniska marknadsplatsen MTS, varav elva referenslån även handlas på EuroMTS parallellt med de största statsobligationslånen.

Den förbättrade marknadsföringen av referenslån kunde ses i den ökade bredden och fördjupade efterfrågan. Det nya 5-åriga EARN-lånet på EUR 5 miljarder som emitterades i mars visade tydligt på det ökade intresset för EIB:s referensobligationer under svåra marknadsförhållanden. Under perioden precis innan kriget i Irak, som kännetecknades av en strävan efter kvalitet, s.k. ”kvalitetsflykt”, väckte emissionen intresse hos över 300 institutionella investerare, inkluderande ett stort antal centralbanker och med en stor geografisk spridning. Det nya 10-åriga EARN-lånet på EUR 5 miljarder som emitterades i juni visade på en ökad närvaro för referenslån i euro i Asien, där 25 % av låneboken placerades enbart i Japan.

Strukturerade transaktioner ökade kraftigt under 2003 både vad gäller volymen (EUR 3,6 miljarder mot EUR 0,5 miljarder under 2002) och även antalet transaktioner (46 mot 12 under 2002). Här kan lyftas fram obligationslånet på EUR 500 miljoner som kan lösas in av emittenten efter viss tidpunkt, vilket etablerade en viktig referenspunkt i ett segment som inte har haft mycket aktivitet i euro. Ett annat viktigt område som visade framsteg var emitteringen av inflationsindexerade obligationslån. EIB lånade här upp en betydande volym (EUR 1,1 miljarder) och tillämpade också ett strategiskt tillvägagångssätt. De utestående nio inflationsindexerade obligationslånen som förfaller mellan 2007 och 2023 lägger grunden för att ytterligare utveckla sådana innovativa produkter utmed hela avkastningskurvan.

Utestående EARN-emissioner den 31 december 2003 (miljoner euro)

Kupong %	Förfallodag	Belopp
5,250	15.04.2004	6 190
3,875	15.04.2005	5 000
3,500	15.10.2005	5 000
4,875	15.04.2006	5 000
4,000	15.01.2007	5 000
5,750	15.02.2007	2 578
5,000	15.04.2008	6 082
3,250	15.10.2008	5 000
4,000	15.04.2009	5 538
5,625	15.10.2010	5 000
5,375	15.10.2012	5 000
3,625	15.10.2013	5 000
		60 388

USD: 13 599 miljoner före swappar / USD 10 446 miljoner efter swappar *(i EUR: 12 375 miljoner / 9 665 miljoner)*

Bankens fortsatta inriktning på att tillhandahålla likviditet för samtliga av referenslånens förfallodagar och tillgodose investerarnas behov hjälpte till att öka distributionen i USA och i världen. En sådan svarsbenägenhet var avgörande under ett år då emitteringen av strukturerade obligationslån stod för merparten av den ökade upplåningen i US-dollar. Upplåningsvolymen ökade till totalt USD 13,6 miljarder (EUR 12,4 miljarder) och omfattade 45 transaktioner, jämfört med USD 12,9 miljarder (EUR 14,4 miljarder) genom 36 transaktioner under 2002. Upplåningsvolymen under 2003 utgör det största årliga belopp som EIB någonsin lånat upp i USD, även om den svaga dollarn minskade det motsvarande värdet i EUR. Med dessa uppnådda resultat fortsatte EIB att vara den största och mest regelbundna emittenten i USD bland de överstatliga institutionerna.

Den största delen (81 %) av upplåningen i USD fortsatte att vara icke-strukturerade emissioner, genom vilket USD 11 miljarder (USD 11,8 miljarder under 2002) anskaffades. Genom tre globala referenslån anskaffade banken totalt USD 7 miljarder med förfallotider som var väl utspridda (i 3-års, 5-års och 10-årssegmentet). Framgången som strategin för referensemissioner har haft återspeglas i referenslånens starka utveckling på sekundärmarknaden. Riktade emissioner i USD, som koncentreras huvudsakligen på marknaderna i Asien/Japan och Europa, uppgick till en total upplåningsvo-

lym på USD 4 miljarder och bidrog ytterligare till att bredda EIB:s kundkrets av investerare i USD. Dessa inkluderade fyra transaktioner i eurodollar samt tre s.k. "Uridashi"-lån som var avsedda för den japanska marknaden. Efter att storleken ökades på till USD 1 miljard för att tillgodose efterfrågan från investerare, börjar emissionerna i eurodollar i ökande grad klassificeras som referensemissioner.

Avkastningskurvan för likvida referenslån utvecklades ytterligare och täcker nu förfallotider mellan 2004 och 2013, med USD 36 miljarder utestående, varav USD 25 miljarder är globala emissioner. I enlighet med målet att öka likviditet och öppenhet genom den utväxling som plattformar för elektronisk handel ger, gavs fortsatt stöd för och närvaro på viktiga marknadsplatser, inkluderande Tradeweb och Brokertec.

Strukturerade emissioner mer än fördubblades till USD 2,6 miljarder eller 19 % av upplåningen i USD. En viktig innovation på detta tillväxtområde var det första globala obligationslånet som emittenten kan lösa in efter viss tidpunkt, genom vilket USD 1 miljard anskaffades och som ytterligare utvidgade det tillgängliga produktutbudet för investerare i EIB:s obligationer i USD. Strukturen för obligationen genererade särskilt intresse bland investerare med tanke på att räntorna i USA inte har varit så låga på 40 år och relativt snabba ränteförändringar.

GBP: 4 873 miljoner före swappar / GBP 5 019 miljoner efter swappar *(EUR 7 175 miljoner / 7 393 miljoner)*

På marknaden i brittiska pund fortsatte banken att vara det ledande komplementet till brittiska statsobligationer och referensemittenten för lån som inte är statliga. Banken fortsatte att vara den största emittenten av obligationer i brittiska pund, exklusive statliga lån, med en marknadsandel på över 8 %. Banken lånade upp GBP 4,9 miljarder (EUR 7,2 miljarder) genom 25 transaktioner. Den stora ökningen jämfört med 2002 (GBP 3,9 miljarder genom 25 transaktioner) berodde särskilt på den förbättrade ställningen på marknaden för privata investerare. Användningen av särskilda handlargrupper för institutionella och privata investerare fortsatte också att spela en viktig roll, liksom det faktum att värdepapprena kan accepteras som säkerhet av Bank of England, vilket fortsatte att ge banken en fördel i förhållande till vissa andra liknande finansinstitut.

Emitteringen av icke-strukturerade obligationslån fortsatte att dominera upplåningen i GBP, som uppgick till GBP 4,7 miljarder (96 %) och ökade avsevärt jämfört med 2002 (GBP 3,8 miljarder). Strategin för referenslån, som går ut på att skapa likvida emissioner och förlänga avkastningskurvan med nya löptider, förstärktes. Tre nya löptider (7, 10 och 15 år) erbjöds och kommer att ökas på tills dess att de uppnår en storlek som referenslån.

Riktade (icke-strukturerade) transaktioner spelade också en central roll och gjorde det möjligt för banken att utvidga distributionen bland privata investerare och behålla viktiga institutionella investerare. Ett strategiskt tillvägagångssätt för att skapa en efterfrågan från privata investerare genom att tillgodose deras behov, särskilt vad gäller förfallotid och kupong, samt användningen av handlargrupper för privata investerare, underbyggde denna framgång. Ett obligationslån på GBP 1 miljard till rörlig ränta var den största riktade emissionen, och som lanserades som svar på den stora efterfrågan från centralbanker och brittiska bankers finansförvaltningar. Detta har varit ett bestående marknadsdrag sedan en liknande emission under 2002.

Emitteringen av strukturerade obligationslån, som var inflationsindexerade, ökade också och uppgick till GBP 185 miljoner (EUR 274 miljoner), varav GBP 155 miljoner användes för att finansiera privata finansieringsinitiativ för sjukvårds- och vägprojekt i Förenade kungariket.

Kandidatländernas valutor

Emitteringen i kandidatländernas valutor mer än fördubblades till motsvarande EUR 1,3 miljarder genom 45 transaktioner, vilket befäster EIB:s ställning som den största icke-statliga emittenten både i regionen och på samtliga fyra marknader där banken lånade upp (CZK, HUF, PLN, SKK).

Denna tillväxt i upplåningen i lokala valutor har fortsatt att stödja en ökad utlåning och EIB:s ställning som den största utländska långivaren i regionen. Liksom för andra valutor är EIB:s upplåningsstrategi för kandidatländernas valutor att skapa likvida emissioner med ett antal löptider, där marknadsvillkoren möjliggör detta. Bankens målsättning är också att tillgodose investerarnas behov då innovativa strukturer efterfrågas.

Den nya likviditetsförvaltningen i SKK för utbetalning i lokal valuta underlättade mycket emitteringen i SKK. EIB är unik bland multilaterala banker då upplånade medel behålls i likviditetsförvaltningen för fyra kandidatländers valutor (CZK, HUF, PLN, SKK). Detta underlättar inte enbart för EIB att låna vidare i lokal valuta, men förbättrar också EIB:s förmåga att tillgodose efterfrågan från investerare.

Många innovationer ägde rum vad gäller att erbjuda mycket långa löptider (20 och 25 år för CZK samt 20 år för SKK), tillhandahålla nya strukturer som obligationslån där avkastningskurvan är brantare s.k. yield-curve steepeners och volatila obligationer s.k. volatility bonds (först i CZK och SKK) samt erbjuda stora emissioner (i HUF). Detta hjälpte till att öppna upp nya marknadssegment och bredda EIB:s lokala investerarbas.

Övriga europeiska valutor

Banken ökade sin närvaro i andra europeiska valutor, genom att låna upp EUR 829 miljoner (EUR 304 miljoner under 2002). Ett område där viktiga framsteg gjordes var i SEK, där banken lånade upp SEK 4,1 miljarder (EUR 442 miljoner) efter att inte varit närvarande på marknaden under fem år. Tonvikten för SEK lades vid en euroinriktad emission (kopplad till EARN 2009). Att den första transaktionen föll väl ut visades genom att ytterligare trancher lades till, vilket gjorde den till den största befintliga emissionen i SEK på euromarknaden (SEK 3,5 miljarder). En betydande volym lånades också upp i andra europeiska valutor: NOK 1,7 miljarder (EUR 226 miljoner) och CHF 250 miljoner (EUR 161 miljoner).

Marknaderna i Asien och Stillhavsområdet/Japan samt Sydafrika

I Japan och på de övriga marknaderna i Asien och Stillahavsområdet fortsatte banken att öka sin närvaro, vilket ger banken möjlighet att diversifiera sin kundkrets av investerare och som utgör en viktig källa till efterfråga för emissioner i både lokala valutor och bankens viktigaste valutor, särskilt USD och EUR. Sammanlagt svarade de asiatiska valutorna och valutorna i Stillahavsområdet för motsvarande närmare EUR 3 miljarder (EUR 3,2 miljarder under 2002). Emitteringen i JPY ökade kraftigt och stod fortsatt för den största andelen. Upplåningen i regionens valutor motsvarade 40 % av bankens transaktioner mätt i antal och 7 % av dess upplåningsvolym under 2003.

Den kraftiga tillväxten i EIB:s upplåningsprogram i Japan var särskilt värd att uppmärksammas, då den har skett under en period med mycket låga avkastningar i absoluta tal och stora valutakursförändringar. Emitteringen i JPY ökade till cirka JPY 291 miljarder (EUR 2,2 miljarder) genom 120 strukturerade transaktioner (från JPY 146 miljarder/EUR 1,2 miljarder under 2002). De s.k. ”Uridashi”-lånen (Japan-inriktade emissioner i andra valutor än JPY) var en viktig källa till denna tillväxt, där den största upplåningsvolymen var i USD (upplåning på motsvarande EUR 650 miljoner), följt av AUD (motsvarande EUR 470 miljoner) och en innovativ placering på EUR 158 miljoner.

Banken har varit den största överstatliga emittenten på marknaden i Taiwan under de senaste fem åren och emitterade ytterligare strukturerade produkter på TWD 7 miljarder (EUR 180 miljoner) under 2003. EIB tilldelades Euroweek-priset för ”Bästa obligation i taiwanesiska dollar” för andra året i rad. Under svåra marknadsförhållanden genomförde banken också en transaktion på HKD 1 miljard (EUR 122 miljoner). På randmarknaden befäste

banken sin ställning som den största utländska emittenten och stärkte sin roll som referensemittent på eurorandmarknaden genom att låna upp ZAR 1,3 miljarder (EUR 153 miljoner) genom nio transaktioner.

En ökad öppenhet är ett uttalat mål för EIB:s upplåningsstrategi, som stöds av de uppgifter som finns tillgängliga genom Bloomberg (EIB<go>) och Reuters (EIBBENCH), inkluderande information om hur EIB:s referensobligationer i EUR, USD och GBP handlas. Den information som tillhandahålls av marknadsgaranter integreras på så sätt och kompletterar den information som finns tillgänglig på ledande marknadsplatser. Information om EIB:s verksamhet på kapitalmarknaderna finns dessutom tillgänglig genom bankens hemsida(**www.eib.org/investor_info**).

Det prisvinnande teamet från EIB:s kapitalmarknadsavdelning

Samarbete med banksektorn

EIB-gruppen har ett intensivt samarbete med banksektorn såväl när det gäller dess upplåning på kapitalmarknaderna som utlåningsverksamhet, förvärv av kapitalandelar och garantier. Detta samarbete är nödvändigt för att EIB-gruppen skall kunna:

- bidra till finansieringen av ett betydande antal olika projekt, genom att vid lämpliga tillfällen använda sig av andra finansiella aktörer.

- erhålla erforderlig säkerhet för finansieringen av individuella projekt i privata sektorn, där en tredjedel av de garantier som banken erhåller kommer från banker eller finansinstitut.

- agera som katalysator när det gäller att skapa olika finansieringslösningar och därmed uppnå de bästa villkoren när det gäller ränta och löptider, tack vare sin erfarenhet att utvärdera långsiktiga projekt.

- bidra, genom beviljandet av globallån, till finansieringen av lokala myndigheter och initiativtagare till små och medelstora infrastrukturprojekt.

- bidra, genom sina globallån eller genom sitt dotterbolag EIF, till små och medelstora företags verksamhet genom att förbättra utbudet av finansiella lösningar och agera som katalysator för att få med banker i finansieringen av denna sektor.

Samarbetet med banksektorn tar sig uttryck i gruppens breda utbud av effektiva finansieringsprodukter.

Som en viktig produkt för små och medelstora investeringar, förmedlas EIB:s globala lån idag av ca 280 banker och finansinstitut inom och utanför unionen. Förutom deras insatser att utveckla den lokala finanssektorn, möjliggör de även för små och medelstora företag och lokala myndigheter att bibehålla en nära kontakt med bankerna. De globala lånen diversifieras för att framöver även riktas till regionala banker (för att på så sätt uppfylla målet att stödja investeringar i mindre gynnade områden), och till mer specialiserade finansiella aktörer inom exempelvis miljö-, den audiovisuella och högteknologisektorerna.

EIB säkerställer även samfinansieringen av medelstora eller större projekt. Genom att verka som komplement till banksektorn ställer EIB till förfogande långfristiga finansieringar, som kan bestå av av strukturerade finansieringar eller finansieringar genom finansiella aktörer, vilket diversifierar källorna till och finansieringsformen för företag och bidrar till att optimera deras utvecklingsplaner. Mån om att utvidga sitt produktsortiment för att uppfylla de ekonomiska behoven, överväger EIB i samråd med dess samarbetspartner i den europeiska banksektorn definitionen av en ny form av finansiering som är anpassad till medelstora företag.

Slutligen, EIB är verksam såväl inom unionen som i länder utanför unionen och samarbetar själv med banksektorn, och stödjer de stora bankernas strategier genom att främja både deras projekt inom unionen och direkta utländska investeringar i länder utanför unionen.

EIF agerar i samarbete med finans- och banksektorn:

- dels inom ramen för finansieringen av riskkapitalfonder, som delvis förvaltas av specialiserade dotterbolag till banker,

- dels genom att ställa till förfogande garantiordningar för bankers investeringsportföljer till förmån för små och medelstora företag.

EIB-gruppens organisation

Partner till de europeiska institutionerna och de internationella finansinstituten

EIB är en offentlig bank, vars uppgift är att stödja unionens mål genom att genomföra de finansieringsinriktningar, som har fastställts av bankens aktieägare i bankens råd och av Europeiska rådet, De krav som ställs på dess verksamhet som bank måste förenas med den dialog som hålls med de europeiska institutionerna som förbereder, föreslår och beslutar om unionens politik.

Samarbete med rådet

Förutom bankens årliga rådsmöte, deltar banken regelbundet i Ekofinrådet och dess förberedande instanser, och ställer sitt expertkunnande till förfogande när det gäller finansiering av investeringar.

Under 2003 hänvisade Europeiska rådet allt oftare till EIB och EIF för att säkerställa genomförandet av nya gemenskapsåtgärder där bank- eller finansieringsinstrument utnyttjas. Detta skedde i synnerhet vid rådets vårmöte som sammanfattade framstegen för Lissabonagendan och välkomnade bankens genomförande av i2i-programmet. På samma sätt beslutades vid Europeiska rådet i december om tre viktiga akter som direkt berör EIB: tillväxtinitiativet, revideringen av de externa mandaten efter halva tiden, och slutligen förstärkningen av FEMIP.

Samarbete med Europeiska kommissionen

Samarbetet mellan kommissionen och EIB är en fortlöpande process. Under 2003 inrättades en särskild gemensam arbetsgrupp för att granska olika aspekter av samarbetet, där särskild tonvikt lades vid gemensamma arbetssätt och gemensamt framarbetande av resultat. Resultaten från den gemensamma arbetsgruppen godkändes under februari 2004 vid det årliga mötet mellan kommissionskollegiet och EIB:s direktion.

Vad gäller procedurer och arbetssätt så varierar graden av samarbete mellan EIB-gruppen och de olika generaldirektoraten inom kommissionen samt arbetsformen. Samarbetet berör i första hand utformningen av politiken och den politiska dialogen mellan de två institutionerna för att därefter via strategier och program för specifika länder eller sektorer föras ner på nivån investeringar och enskilda projekt.

Genom att kombinera EIB-gruppens produkter med finansiering från EU:s budget är målet att optimera den kombination av bidrag och lån, som ger bästa valuta för skattebetalarnas pengar. Detta sker genom att hävstångseffekten av bidrag och finansiella medel från EIB och i slutändan andra partner ökar incitamentet för medlemsstater och andra förmånstagare att implementera EU:s politik. Mekanismer som kan ge mervärde (dvs. antingen genom hävstångseffekten och/eller incitament), inkluderar användningen av EU:s budget för att ge finansiellt stöd till garantiprogram, tillhandahållandet av riskkapital och teknisk assistans från EU:s budget och ett ökat anlitande av EIB som teknisk rådgivare vid utvärdering av projekt. Det ökade antalet finansiella produkter som kombinerar EU:s budget och bankens medel utvecklas också för verksamheten utanför EU, som exempelvis investeringsfaciliteten för Europa-Medelhavsområdet (FEMIP), där riskkapital, teknisk assistans, räntesubventioner och garantier från budgeten stödjer verksamhet som förvaltas av EIB.

Det finns dessutom former för gemensam programplanering av resurser till stöd för särskilda politikområden. Tillvägagångssättet har återigen utformats för att maximera effekten av samtliga tillgängliga medel för att stödja dessa politikområden genom samordning, hävstångseffekten, skapandet av incitament och stöd för att uppfylla EU:s politik. Detta gäller särskilt vid programplaneringen av stöd till regioner genom EIB:s utlåning inom ramen för strukturprogram, där EIB:s åtgärder stödjer fleråriga investeringsprogram som förvaltas av offentliga myndigheter för att förverkliga Europeiska unionens mål för ekonomisk och social sammanhållning. Sådan utlåning är normalt nära sammankopplad med åtgärder som stöds av gemenskapens stödram för strukturfonder.

Dialog med de europeiska medborgarnas folkvalda företrädare

Under 2003 har EIB-gruppen fortsatt dialogen med Europaparlamentet, genom att delta i flera möten i parlamentsutskotten, särskilt utskottet för ekonomi och valutafrågor, budget, transport och regionalpolitik samt jämställdhet. Diskussionerna gör att banken fortsatt får möjlighet att höra Europaparlamentets inriktningar och föra en dialog om genomförandet av Europaparlamentets många rekommendationer kring bankens verksamhet. De europeiska medborgarnas folkvalda företrädare har dessutom regelbundet blivit informerade om EIB-gruppens verksamhet, som exempelvis bankens bidrag till tillväxtinitiativet, dess verksamhet inom sektorn transeuropeiska nät (TEN), dess åtgärder till förmån för små och medelstora företag och även EIB-gruppens uppföljning av Europaparlamentets rekommendationer, som lämnades under 2002 i dess årsrapport om EIB:s verksamhet. För övrigt har ett flertal möten ägt rum mellan direktionsmedlemmarna och parlamentsledamöterna för att säkerställa en god kännedom om de olika aktörernas prioriteringar när det gäller unionens politik.

Ett möte som hölls mellan EIB:s president och den nya ordföranden för Europeiska ekonomiska och sociala kommittén gjorde det möjligt att fortsätta dialogen som inleddes 2001 mellan EIB och kommittén och som drar nytta av kommitténs roll som kontaktpunkt mellan unionens institutioner och det civila samhället. Europeiska ekonomiska och sociala kommittén har även inbjudit EIB att presentera bankens bidrag till tillväxtinitiativet under ett facksektionssammanträde.

Slutligen för att komplettera den globala strategin för öppenhet och dialog med de olika aktörerna i unionens politik talade EIB:s president inför de valda regionala och lokala ledamöterna i Regionkommitténs plenarförsamling.

Partner till de övriga internationella finansinstituten (IFI)

För att öka effektiviteten av bankens insatser utanför unionen har EIB satsat på att utveckla samarbetet med övriga internationella finansinstitut, särskilt EBRD (i synnerhet på Balkan och i Ryssland), Världsbanksgruppen och Afrikanska utvecklingsbanken.

Öppenhet och dialog med det civila samhället

Banken erkänner att allmänheten har ett berättigat intresse i dess verksamhet och har som målsättning att tillhandahålla så mycket information som möjligt om sin organisation, sina insatser och projekt samtidigt som en avvägning görs mellan att upprätthålla nödvändig banksekretess för sina transaktioner och säkerställa integriteten i bankens beslutsprocess.

I det här sammanhanget har banken avsevärt utvecklat sin webbplats (**www.eib.org**), som med mer än 1 151 000 besökare per år utgör det huvudsakliga kontaktstället mellan banken och allmänheten. EIB publicerar numera på Internet:

- **Sina operativa strategier**, genom att på Internet publicera sin verksamhetsplan och sin sektorvisa politik, särskilt när det gäller miljö, hållbar utveckling, klimatförändringar, främjande av förnybara energikällor och kandidatländernas förberedelser;

- **En förteckning över projekt som är under granskning**, eventuellt med förbehåll för skydd av berättigade intressen när det gäller bankens och samarbetspartners operativa sekretess. Varje projekt publiceras tillsammans med detaljerad information om den planerade investeringen;

- **Detaljerade förklaringar** av projekt som redan finansierats och som är föremål för särskild uppmärksamhet från intressegrupper;

- Redogörelser över **förfarandena och metoderna för bedömning**, projektets livscykel samt system för uppföljning av finansierade investeringar.

Satstningen på öppenhet förstärks genom en kontinuerlig dialog med det civila samhället via de icke-statliga organisationerna. EIB erkänner att icke-statliga organisationer som intressegrupper för allmänheten kan ge ett värdefullt bidrag till den politiska utvecklingen både på nationell och internationell nivå. De hjälper till att säkerställa att institutioner som EIB är lyhörda och mer medvetna om lokala frågor samt kan lämna ytterligare information som är användbar.

Banken organiserar seminarier med intresserade icke-statliga organisationer två gånger per år för att diskutera frågor av gemensamt intresse och lära om varandras mål och aktiviteter. Deltagare från EIB har inkluderat både specialister samt bankens direktionsmedlemmar och styrelseledamöter. Under 2003 hölls de båda seminarierna i Medelhavsområdet (Thessaloniki och Marseille). De täckte särskilt frågor kring vattensituationen i regionen men också hushållsavfall, hållbar utveckling samt bankens allmänna informationspolitik. Seminarier för icke-statliga organisationer organiseras regionalt, främst för att ge lokala och regionala icke-statliga organisationer möjlighet att få träffa banken.

Under året har merparten av kontakterna hållits med internationella icke-statliga organisationer, varav många arbetar inom miljöområdet. Vissa icke-statliga organisationer som förespråkar frågor internationellt börjar undersöka bankens verksamhet närmare, vilket har resulterat i omfattande brevväxling, merparten kring investeringsprojekt som beaktas av EIB samt om bankens informationspolitik. Icke-statliga organisationer lämnade också formellt in två klagomål om hur deras förfrågningar hade hanterats av banken till generalsekreteraren inom ramen för bankens "Etiska regler för Europeiska investeringsbankens anställda i deras kontakter med allmänheten". Generalsekreteraren drog slutsatsen att förfrågningarna hade hanterats på ett lämpligt sätt.

Under året har EIB:s personal även haft möten med delegationer från lokala icke-statliga organisationer för att diskutera flygplatsen i Sofia och motorvägsprojektet E79 (båda i Bulgarien), pappersmassefabriken i Veracel (delstaten Bahia i Brasilien) och S1-motorvägen (i Polen).

EIB:s ledning

Den kommande utvidgningen av Europeiska unionen den 1 maj 2004 med tio nya medlemsstater medför från det datumet en anpassning av bankens stadgar vad gäller medlemsstaternas andel av kapitalet och bankens ledning.

Bankens råd består av ministrar som utses av de respektive 25 medlemsstaterna, i regel finansministrarna. Bankens råd fastställer riktlinjerna för kreditpolitiken, godkänner balans- och resultaträkningarna och årsredovisningen, beslutar om bankens deltagande i finansiering utanför unionen och om ökning av kapitalet. Rådet utser medlemmar i styrelsen, direktionen och revisionskommittén.

Styrelsen har exklusiv befogenhet att besluta om utlåning, garantier och upplåning. Förutom att kontrollera att banken förvaltas enligt sunda principer, ansvarar styrelsen för att bankens förvaltning överensstämmer med fördraget och stadgan samt med de allmänna riktlinjer som bankens råd har fastställt. Styrelseledamöterna nomineras av medlemsstaterna och utnämns av bankens råd för en femårsperiod, som kan förnyas och de är ansvariga endast inför banken.

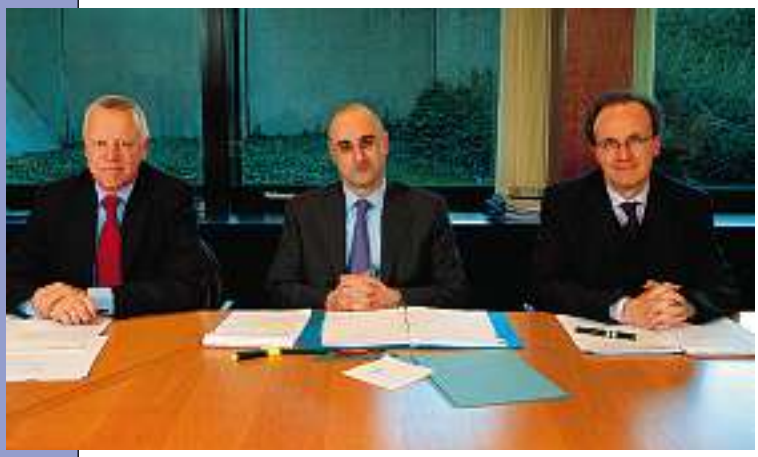
Styrelsen består av 26 ledamöter, där de 25 medlemsstaterna respektive Europeiska kommissionen har vardera nominerat en ledamöt. Antalet suppleanter är 16, vilket innebär att ansvarsområdena kommer att omgrupperas mellan staterna.

För att utvidga den tillgängliga fackkunskapen på vissa områden i styrelsen, kan styrelsen adjungera högst 6 experter (3 ordinarie och 3 suppleanter) i sin roll som rådgivare utan rösträtt.

Från och med den 1 maj 2004 fattas besluten med majoritet som utgör minst en tredjedel av de röstberättigade ledamöterna och som representerar minst 50 % av det tecknade kapitalet.

Direktionen är bankens permanenta verkställande organ och har nio medlemmar. Direktionen ansvarar för bankens löpande arbete under presidentens ledning och styrelsens överinseende och förbereder styrelsens beslut som direktionen sedan verkställer. Ordförandeskapet i direktionen utövas av bankens president. Direktionsmedlemmarna är endast ansvariga inför banken. De utses av bankens råd på förslag från styrelsen för en period av sex år, som kan förnyas.

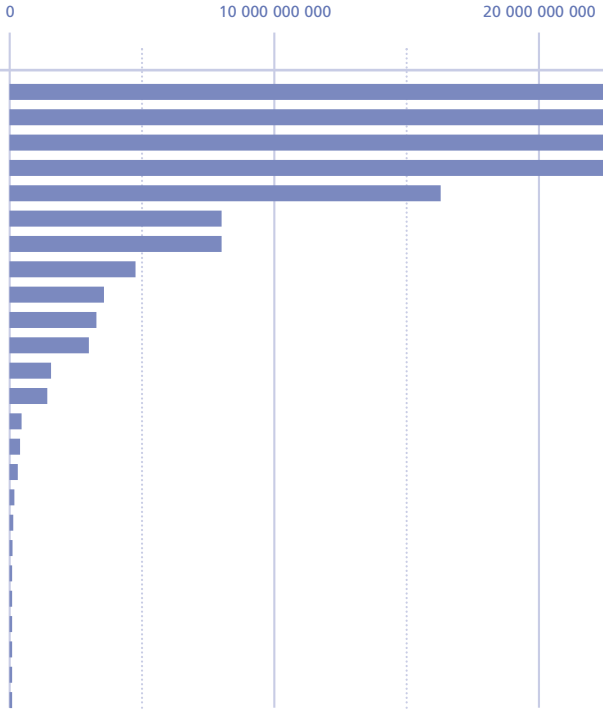
Revisionskommittén



Revisionskommittén är ett oberoende organ, som lyder direkt under bankens råd och har till uppgift att pröva om bankens verksamhet bedrivits enligt gällande regler och om räkenskaperna förts i föreskriven ordning. Revisionskommittén lämnar sin rapport till bankens råd, i vilken den yttrar sig om sin granskning, innan bankens råd godkänner den årsredovisning som styrelsen upprättat.

*Samtliga bestämmelser som styr bankens beslutande organ finns angivna i bankens stadgar och interna arbetsordning. Sammansättningen av dessa organ, CV för medlemmarna samt ytterligare information om ersättningsformer uppdateras och publiceras regelbundet på EIB:s hemsida: **www.eib.org**.*

Fördelning av EIB:s kapital per den 1 maj 2004 (i euro)



	Värde		%
Tyskland	26 649 532 500	DE	16,284
Frankrike	26 649 532 500	FR	16,284
Italien	26 649 532 500	IT	16,284
Förenade kungariket	26 649 532 500	GB	16,284
Spanien	15 989 719 500	ES	9,770
Belgien	7 387 065 000	BE	4,514
Nederländerna	7 387 065 000	NL	4,514
Sverige	4 900 585 500	SE	2,994
Danmark	3 740 283 000	DK	2,285
Österrike	3 666 973 500	AT	2,241
Polen	3 411 263 500	PL	2,084
Finland	2 106 816 000	FI	1,287
Grekland	2 003 725 500	GR	1,224
Portugal	1 291 287 000	PT	0,789
Tjeckien	1 258 785 500	CZ	0,769
Ungern	1 190 868 500	HU	0,728
Irland	935 070 000	IE	0,571
Slovakien	428 490 500	SK	0,262
Slovenien	397 815 000	SI	0,243
Litauen	249 617 500	LT	0,153
Luxemburg	187 015 500	LU	0,114
Cypern	183 382 000	CY	0,112
Lettland	152 335 000	LV	0,093
Estland	117 640 000	EE	0,072
Malta	69 804 000	MT	0,043
Totalt	**163 653 737 000**		**100,000**

Revisionskommittén består av tre ledamöter samt tre observatörer, som utses på ett treårigt mandat av bankens råd.

Kapital: Medlemsstaternas andel av bankens kapital har beräknats efter varje medlemsstats ekonomiska vikt i Europeiska unionen (uttryckt i BNP) vid deras anslutning till Europeiska unionen. För de tio nya medlemsstaterna kommer den del som infordras av det tecknade kapitalet (5 %) inbetalas enligt en tidplan på åtta inbetalningar.

Vid detta tillfälle ökade Spanien sin andel av det tecknade kapitalet till cirka 10 % genom ett kapitaltillskott som också sker enligt en tidplan på åtta delbetalningar.

Sammanlagt uppgår bankens tecknade kapital till mer än 163,6 miljarder.

Bankens direktion

Bankens direktion och medlemmarnas ansvarsområden
(Situationen 1.5.2004)

Philippe MAYSTADT
Bankens president
och styrelse-ordförande

- Kontakter med Europaparlamentet
- Institutionella frågor, Generalsekretariatet
- Kontakter med styrekonomen samt intern revision
- Kreditrisker
- Personalresurser
- Ledamot i EBRD:s styrelse
- Finansieringsverksamhet i Turkiet (temporärt)

Wolfgang ROTH
Vicepresident

- Finansieringsverksamhet i Tyskland, Österrike, Polen, Tjeckien, Ungern, Slovakien, Slovenien samt Kroatien, Bulgarien och Rumänien
- Informations- och kommunikationspolitik
- Politik för lika möjligheter
- Utbyggnad av bankens huvudkontor samt byggnader
- Suppleant i EBRD:s styrelse
- Ordförande i EIB:s konstförening

Peter SEDGWICK
Vicepresident

- Finansieringsverksamhet i Förenade kungariket
- Miljöskydd
- Kontakter med icke-statliga organisationer, öppenhet och insyn
- Operationella risker
- Intern och extern revision och kontakter med revisionskommittén
- Kontakter med Europeiska revisionsrätten
- Kontakter med Europeiska byrån för bedrägeribekämpning (OLAF)
- Ledamot i EIF:s styrelse

Isabel MARTÍN CASTELLÁ
Vicepresident

- Finansieringsverksamhet i Spanien, Belgien, Portugal, Luxemburg, Latinamerika och Asien
- Strukturerad finansiering och nya låneinstrument, värdepapperisering
- Rättsliga frågor (operativa aspekter)
- Kontakter med IABD och AsBD
- Finansiering av små och medelstora företag

Michael G. TUTTY
Vicepresident

- Finansieringsverksamhet i Nederländerna, Danmark, på Irland, i AVS-länderna och Sydafrika
- Investeringsanslaget inom ramen för Cotonou-avtalet
- Projektutvärdering och uppföljande projektutvärdering av transaktioner
- Regional utveckling
- Globala lån (allmänna aspekter)
- Yrkesutbildning
- Kontakter med AfDB

Gerlando GENUARDI
Vicepresident

- Finansieringsverksamhet i Italien, Grekland, på Cypern och Malta samt länderna i sydvästra Balkan
- Budget
- Redovisning och kontroll av finansrisker
- Informationsteknik

Philippe de FONTAINE VIVE CURTAZ
Vicepresident

- Finansieringsverksamhet i Frankrike, Maghreb- och Mashrekländerna, Israel och Gaza/Västbanken
- Investeringsfacilitet för Europa-Medelhavsområdet (FEMIP)
- Finanspolitik
- Kapitalmarknader
- Likviditetsförvaltning

Sauli NIINISTÖ
Vicepresident

- Finansieringsverksamhet i Sverige, Finland, Litauen, Lettland, Estland, Norge, Island och Ryssland, kontakter med Schweiz
- Ekonomiska och finansiella utredningar
- Transeuropeiska nät
- Kontakter med Nordiska investeringsbanken (NIB)
- Ledamot i EIF:s styrelse

Ivan PILIP
Vicepresident

Fördelningen av ansvarsområden kommer att ändras i och med att den nya vicepresidenten tillträder den 1 maj 2004.

Organisationsplan

(Situationen 1.6.2004)

Generalsekretariatet Rättsfrågor

Eberhard UHLMANN
Generalsekreterare och generaldirektör för rättsfrågor

Interinstitutionella frågor och kontoret i Bryssel

Dominique de CRAYENCOUR
Direktör

Beslutande organ, sekretariat, protokoll
Hugo WOESTMANN
Biträdande direktör

Implementering av revisionsrekommendationer, utveckling av EIB-gruppen
Helmut KUHRT

Resurshantering och utvidgning
Ferdinand SASSEN

Institutionella frågor
Evelyne POURTEAU
Biträdande direktör

Gudrun LEITHMANN-FRÜH

Juridiska avdelningen för låneverksamheten

Alfonso QUEREJETA
Direktör

Operativ politik, Balkan och Kroatien
Roderick DUNNETT
Biträdande direktör

Tyskland, Österrike, Polen, Tjeckien, Ungern, Slovakien, Slovenien, Litauen, Lettland, Estland, Bulgarien, Rumänien, Ryssland
Gerhard HÜTZ

Gian Domenico SPOTA

Spanien, Portugal
Ignacio LACORZANA

Förenade kungariket, Sverige, Danmark, Finland, Irland, EFTA-länderna
Patrick Hugh CHAMBERLAIN

Frankrike, Belgien, Nederländerna, Luxemburg
Pierre ALBOUZE

Italien, Grekland, Cypern, Malta
Manfredi TONCI OTTIERI

Medelhavsområdet (FEMIP), Afrika, Västindien, Stillahavsområdet (Cotonou-investeringsanslaget), Latinamerika och Asien
Regan WYLIE-OTTE

Rättsliga tjänster för gemenskapsfrågor och finansiella frågor

Marc DUFRESNE
Direktör

Jean-Philippe MINNAERT
(Personuppgiftsombud)

Luigi LA MARCA

Rättsliga aspekter av finansiella frågor
Nicola BARR

Rättsliga aspekter av institutionella frågor och personalfrågor
Carlos GÓMEZ DE LA CRUZ

Allmän administration

Rémy JACOB
Biträdande generalsekreterare

Administrativ kontroll

Redovisning och bokslut

Luis BOTELLA MORALES
Styrekonom

Allmän redovisning
- - - - -

Klientbokföring
Frank TASSONE

Planering, budget och kontroll
Theoharry GRAMMATIKOS
Biträdande direktör

Organisation
Patricia TIBBELS
Éric VAN DER ELST

Avdelning för press och kommunikation

Gabrielle LAUERMANN
Direktör

Presskontor
Paul Gerd LÖSER

Företagsmarknadsföring
Adam McDONAUGH

Allmänna tjänster

Kontoret i Paris: Kontakter med internationella organisationer baserade eller representerade i Paris

Henry MARTY-GAUQUIÉ
Direktör

Dokumentations- och informationsförvaltning
Marie-Odile KLEIBER
Biträdande direktör

Duncan LEVER

Inköp och administrativ service
Manfredo PAULUCCI de CALBOLI
Biträdande direktör

Arbetsmiljö
Agustin AURÍA

Översättning
Georg AIGNER
Biträdande direktör

Kenneth PETERSEN

Arbetsgrupp för den nya byggnaden
Enzo Unfer

Direktoratet för finansiering i Europa

Terence BROWN
Generaldirektör

Stöd till transaktioner

Jürgen MOEHRKE
Operativ huvudsamordnare

Samordning
Dominique COURBIN

Richard POWER

Data och förvaltningsinformation
Thomas FAHRTMANN

Stöd till låneverksamheten
Ralph BAST

Hantering av globala kontakter
Matthew OLEX-SZCZYTOWSKI

Förenade kungariket, Irland, Danmark, EFTA-länderna

Thomas BARRETT
Direktör

Bank, industri och värdepapperisering
Bruno DENIS

Infrastruktur
Tilman SEIBERT

Strukturerade finansieringar och partnerskap med offentligt och privat deltagande
Cheryl FISHER

Spanien, Portugal

Carlos GUILLE
Direktör

Spanien – partnerskap med offentligt och privat deltagande, infrastruktur, sociala sektorn och stadsförnyelse
Christopher KNOWLES
Directeur associé

Marguerite McMAHON

Spanien - Bank, industri, energi och telekommunikation
Fernando de la FUENTE

Kontoret i Madrid
Andrea TINAGLI

Portugal
Rui Artur MARTINS

Kontoret i Lissabon
Pedro EIRAS ANTUNES

(Situationen 1.6.2004)

Frankrike, Benelux

Laurent de MAUTORT
Direktör

Frankrike – infrastruktur
Jacques DIOT

Frankrike – företag
Jean-Christophe CHALINE

Belgien, Luxemburg, Nederländerna
Henk DELSING
Biträdande direktör

Tyskland, Tjeckien, Slovakien

Joachim LINK
Direktör

Tyskland (De norra delstaterna)
Peggy NYLUND-GREEN

Kontoret i Berlin
Margarethe QUEHENBERGER

Tyskland (De södra delstaterna)
Kim KREILGAARD

Tjeckien, Slovakien
Jean VRLA

Italien, Malta

Antonio PUGLIESE
Directeur

Infrastruktur
Bruno LAGO
Directeur associé

Energi, miljö och telekommunikation
Paolo MUNINI

Industri och bank
Alexander ANDÒ

Centraleuropa

Emanuel MARAVIC
Direktör

Österrike, Kroatien
Franz-Josef VETTER

Ungern, Slovenien
Cormac MURPHY

Bulgarien, Rumänien
Rainer SAERBECK

Sydöstra Europa

Grammatiki TSINGOU-PAPADOPETROU
Direktör

Grekland
Themistoklis KOUVARAKIS

Alain TERRAILLON

Kontoret i Aten
Christos KONTOGEORGOS

Balkan, Cypern
Romualdo MASSA BERNUCCI

Turkiet
Patrick WALSH

Östersjöområdet

Thomas HACKETT
Biträdande generaldirektör

Polen, Euratom
Heinz OLBERS

Baltiska staterna, Ryssland
Constantin SYNADINO

Finland, Sverige
Michael O'HALLORAN

Direktoratet för finansiering utanför Europa

Jean-Louis BIANCARELLI
Generaldirektör

Rådgivning om ekonomiska utvecklingsfrågor
Daniel OTTOLENGHI
Chefsekonom för utvecklingsfrågor
Biträdande direktör

Bernard ZILLER

Medelhavsområdet (FEMIP)

Claudio CORTESE
Direktör

Maghrebländerna
Bernard GORDON

Mashrekländerna, Mellanöstern
Jane MACPHERSON

Kontoret i Kairo
Luigi MARCON

Stöd till privata sektorn
Alain SÈVE
Biträdande direktör

Afrika, Västindien, Stillahavsområdet (Cotonou-investeringsanslaget)

Martin CURWEN
Direktör

Västafrika och Sahel-länderna
Gustaaf HEIM

Jack REVERSADE

Central- och Östafrika
Tassilo HENDUS

Södra Afrika och Indiska Oceanen
Justin LOASBY

David WHITE

Västindien och Stilla havet
David CRUSH

Resurser och utveckling
Jacqueline NOËL
Biträdande direktör

Portföljförvaltning och strategi
Flavia PALANZA

Latinamerika och Asien

Francisco de PAULA COELHO
Direktör

Latinamerika
Alberto BARRAGÁN

Asien
Matthias ZÖLLNER

Direktoratet för finanser

René KARSENTI
Generaldirektör

Kapitalmarknader

Barbara BARGAGLI PETRUCCI
Direktör

Euro
Carlos FERREIRA DA SILVA

Europa (utanför euroområdet), Afrika
David CLARK

Amerika, Asien och Stilla havet
Eila KREIVI

Kontakter med investerare och marknadsföring
Peter MUNRO

Finansförvaltning

Anneli PESHKOFF
Direktör

Likviditetsförvaltning
Francis ZEGHERS

Förvaltning av tillgångar och skulder
Jean-Dominique POTOCKI

Portföljförvaltning
James RANAIVOSON

Planering och genomförande av transaktioner

Gianmaria MUSELLA
Direktör

Back-office, utlåning
- - - - -

Back-office, finansförvaltning
Yves KIRPACH

Back-office, upplåning
Erling CRONQVIST

Systemutveckling, databas för utlåning
Charles ANIZET

Samordning och finansiell politik

- - - - -

Sammansättningen av bankens organ, direktörernas och de ansvarigas curriculum vitae samt ytterligare information gällande lönebestämmelser för hela bankens personal uppdateras regelbundet på EIB :s webbplats : www.eib.org.

Direktoratet för projekt

Michel DELEAU
Generaldirektör

Mateo TURRÓ CALVET
Biträdande direktör
(Transeuropeiska nät och partnerskap med offentligt och privat deltagande)

Ekonomiska och finansiella utredningar
Éric PERÉE

Strategiskt stöd

Patrice GÉRAUD
Direktör

Gianni CARBONARO
(Regionalutveckling)

Utlåningspolitik
Guy CLAUSSE

Guy BAIRD *(Kontoret i Bryssel)*

Kvalitetsförvaltning
Angelo BOIOLI

Resursförvaltning
Daphné VENTURAS
Biträdande direktör

Miljöenheten
Peter CARTER

Infrastruktur

Christopher HURST
Direktör

Andrew ALLEN
(Allmän infrastruktur och resurshantering)

Axel HÖRHAGER
(Balkan och ekonomisk samordning)

Järnvägs- och vägtransport
José Luis ALFARO

John SENIOR

Flyg-, sjö- och stadstransport
Philippe OSTENC
Biträdande direktör
(Upphandling)

Vatten och vattenrening
José FRADE

Energi, telekommunikation, avfallshantering

Günter WESTERMANN
Direktör

Elektricitet, fönybar energi och avfallshantering
René van ZONNEVELD

Heiko GEBHARDT

Olja och gas
Angus NICOLSON

François TREVOUX

Telekommunikation, informationsteknologier
Carillo ROVERE

Industri och tjänster

Constantin CHRISTOFIDIS
Direktör

Primära naturtillgångar och biovetenskap
Jean-Jacques MERTENS
Biträdande direktör

John DAVIS
Philippe GUINET

Tillverkningsindustri och tjänster
Hans-Harald JAHN

Pedro OCHOA
Peder PEDERSEN
Rüdiger SCHMIDT

Humankapital
Stephen WRIGHT

Riskhantering

Pierluigi GILIBERT
Generaldirektör

Kreditrisker

Per JEDEFORS
Direktör

Företag, den offentliga sektorn, infrastruktur
Stuart ROWLANDS

Finansinstitut
Georg HUBER

Per de HAAS

Riskhantering vid projektfinansiering, Europeiska investeringsfonden (EIF)
Klaus TRÖMEL

Finansiella och operationella risker

Alain GODARD
Direktör

Förvaltning av tillgångar och skulder och hantering av marknadsrisker
--

Henricus SEERDEN

Derivat
Luis GONZALEZ-PACHECO

Operationella risker
Antonio ROCA IGLESIAS

Samordning och stöd
Elisabeth MATIZ

Personal

Andreas VERYKIOS
Direktör

Jean-Philippe BIRCKEL

Ledningssystem
Zacharias ZACHARIADIS
Biträdande direktör

Resurser
Jörg-Alexander UEBBING
Biträdande direktör

Utveckling
Luis GARRIDO

Ute PIEPER-SECKELMANN

Administration
Michel GRILLI

Projektutvärdering

Horst FEUERSTEIN
Direktör

Juan ALARIO GASULLA
Biträdande direktör

Guy BERMAN
Biträdande direktör

Campbell THOMSON

Informationsteknologi

Patrick KLAEDTKE
Direktör för informationssystem

Planering, underhåll och uppföljning av procedurer
Joseph FOY

Verksamhetsapplikationer
Simon NORCROSS

Infrastruktur
José GRINCHO

Intern revision

Peter MAERTENS
Chef för intern revision

Siward de VRIES
Luciano DI MATTIA

Rådgivare till direktionen

för EIB-gruppens strategifrågor och förhandlingar

Francis CARPENTER
Generaldirektör

EIF:s ledning

EIF leds och administreras av följande tre organ:

- Fondstämman med alla aktieägare (EIB, Europeiska unionen, 31 banker), som sammanträder minst en gång per år.
- Styrelsen, som består av sju ledamöter och fattar beslut som rör fondens åtgärder.
- Verkställande direktören, som är ansvarig för att fonden förvaltas i enlighet med bestämmelserna i stadgan och med de riktlinjer och principer som antagits av styrelsen.

Fondens räkenskaper kontrolleras slutligen av revisionsrådet som består av tre revisorer, som utses av fondstämman.

Organisationsplan för EIF

Francis CARPENTER	**Verkställande direktör**
Thomas MEYER	Ansvarig för avdelningen för riskhantering och uppföljning
Robert WAGENER	**Generalsekreterare**
Marc SCHUBLIN	Ansvarig för avdelningen för institutionell och strategisk samordning och rådgivning
Jacques LILLI	Rådgivare till ledningen
Maria LEANDER	Ansvarig för avdelningen för rättsliga frågor
Petra de BRUXELLES	Ansvarig för personal
Frédérique SCHEPENS	Ansvarig för redovisning och finansförvaltning
John A. HOLLOWAY	**Direktör för fondens åtgärder**
Jean-Philippe BURCKLEN	Ansvarig för avdelningen för riskkapitaloperationer 1 (Belgien, Spanien, Frankrike, Grekland, Italien, Luxemburg, Nederländerna och Förenade kungariket)
Ulrich GRABENWARTER	Ansvarig för avdelningen för riskkapitaloperationer 2 (Cypern, Danmark, Estland, Finland, Irland, Lettland, Litauen, Malta, Polen, Portugal, Slovakien, Slovenien, Sverige, Tjeckien, Tyskland, Ungern, Österrike och kandidatländerna.)
Matthias UMMENHOFER	Biträdande avdelningschef
Alessandro TAPPI	Ansvarig för avdelningen för garantier, värdepapperisering och det fleråriga programmet för företag (MAP)
Christa KARIS	Biträdande avdelningschef

*Närmare upplysningar om fondens organ (sammansättning, medlemmarnas curriculum vitae och lönebestämmelser för dessa) samt personal (sammansättning, generaldirektörernas och direktörernas curriculum vitae samt personalens lön) framgår av EIF:s webbplats **www.eif.org** som uppdateras regelbundet.*

EIB-gruppens arbetssätt

Under 2003 fortsatte banken att utveckla initiativ för att främja öppenhet, redovisningsskyldighet och modernisering av sin personalpolitik. Decentraliseringen av ansvaret för budget och personaladministration till direktoraten genomfördes framgångsrikt..

Organisation och struktur

Bankens organisation fortsatte att anpassas, i synnerhet för att ta hänsyn till de nya strategiska utvecklingarna. Ansvaret för kreditrisker, operationella risker och marknadsrisker har omgrupperats i ett enda ”Direktorat för riskhantering”. Samtidigt beslutades det att omgruppera avdelningen för redovisning och bokslut samt avdelningen för planering, budget och kontroll och en enhet för organisation för att inrätta en avdelning för administrativ kontroll av EIB-gruppen, som är direkt underställd biträdande generalsekreteraren. Inför utvidgningen av unionen har till sist ”Direktoratet för finansieringar i Europa” och ”Direktoratet för finansieringar utanför Europa” omorganiserats från och med den 1 januari 2004. För övrigt har banken fortsatt att rekrytera medborgare från de nya medlemsstaterna. Organisationsplanen på sidan 47 och följande sidor uppdateras regelbundet på EIB:s hemsida (**www.eib.org**).

Personalrepresentanter

Under 2003 fortsatte gruppen av personalrepresentanter tillsammans med personalavdelningen det arbete som tidigare inletts med att utveckla och uppdatera personalstadgan. Arbetet bedrivs i arbetsgrupper bestående av företrädare för personalavdelningen och personalen kring frågor som är viktiga för såväl personalen som ledningen. Exempelvis kan nämnas grupperna som tar hand om yrkesstolthet hos de anställda och löner. En stor del av diskussionerna mellan personalavdelningen och personalen sker i ett flertal partsammansatta kommittéer. Bland dessa kan nämnas den partsammansatta kommittén för arbetsskydd, vars verksamhet har fått en betydande skjuts under de senaste två åren med målet att få bankens praxis i nivå med bästa europeisk praxis vad gäller arbetsskydd på arbetsplatsen.

Lika möjligheter

Den gemensamma kommittén för lika möjligheter för män och kvinnor (COPEC) ser till att politiken för lika möjligheter genomförs när det gäller befordringsgång, rekrytering, utbildning och sociala infrastrukturer. Under 2003 bidrog COPEC framförallt till att undersöka hindren för befordring av kvinnor inom banken. Kommittén har bedrivit en kampanj för att göra ledningen uppmärksam på detta och främja extern rekrytering av högre kvinnliga tjänstemän. COPEC är särskilt mån om att öka andelen kvinnor i ledande befattningar.

Personlig utveckling

Banken startade under 2003 en ytterligare attitydundersökning bland personalen, som uppföljning till den som utfördes under 2000. Den nya posten som yrkesrådgivare inrättades och tillsattes, och är avsedd att stötta och informera anställda samt chefer om karriärmöjligheter. Ett pilotprojekt slutfördes som utvidgar det pågående programmet för utveckling av chefskompetenser till att omfatta högre tjänstemän som inte har chefsansvar. Banken godkände och introducerade också under 2003 en policy om värdighet hos de anställda.

Personalstyrka

I slutet av december 2003 uppgick bankens personalstyrka till 1 213 personer, vilket är en ökning med 9 % jämfört med föregående år.

EIF

EIF:s struktur är centrerad kring tre huvudavdelningar: åtgärder, generalsekretariatet och riskhantering, där den sistnämnda är knuten direkt till verkställande direktören. EIF har idag 68 anställda (en ökning med 15 % jämfört med 2002), varav merparten är tillställda fondens åtgärder.

Förenklad balansräkning för EIB-gruppen

Balansräkning per den 31 december 2003 (belopp i tusentals euro)

TILLGÅNGAR	31/12/2003
1. Finansförvaltning, tillgodohavanden hos centralbanker, postgiro	11 555
2. Statsskuldsväxlar som är belåningsbara i centralbanker	1 611 353
3. Fordringar på kreditinstitut	
a) betalbara på anfordran	219 757
b) andra fordringar	13 287 301
c) utlåning	95 734 289
	109 241 347
4. Utlåning till allmänheten	
a) utlåning	110 897 513
b) särskilda avsättningar	-179 000
	110 718 513
5. Obligationer och andra värdepapper med fast avkastning	
a) från offentliga emittenter	2 705 798
b) från andra emittenter	6 446 392
	9 152 190
6. Aktier och andra värdepapper med rörlig avkastning	937 949
7. Immateriella anläggningstillgångar	8 075
8. Materiella anläggningstillgångar	125 666
9. Övriga tillgångar	
a) tillgodohavande för förutbetalda räntesubventioner inom EMS	0
b) övriga fordringar	461 487
c) positiva nyanskaffningsvärden	6 536 736
	6 998 223
10. Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter	2 014 669
	240 819 540

SKULDER OCH EGET KAPITAL	31/12/2003
1. Skulder till kreditinstitut	
a) betalbara vid anfordran	0
b) betalbara på förfallodagen eller efter avisering	308 203
	308 203
2. Skulder representerade av emitterade värdepapper	
a) omsättningsbara obligationer och andra skuldebrev	191 297 963
b) övriga	1 203 079
	192 501 042
3. Övriga skulder	
a) förutbetalda räntesubventioner	260 207
b) övriga skulder	969 372
c) övrigt	53 707
d) negativa nyanskaffningsvärden	16 925 122
	18 208 408
4. Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter	3 323 993
5. Avsättningar för förpliktelser och avgifter	
a) personalens pensionsfond	561 199
b) avsättningar för utfärdade garantier	45 396
	606 595
6. Andel minoritetsintressen	229 180
7. Kapial	
a) tecknat	150 000 000
b) ej infordrat	-142 500 000
	7 500 000
8. Koncernreserver	
a) reservfond	13 641 249
b) andra reserver	-365 214
c) speciell tilläggsreserv	0
	13 276 035
9. Avsatta medel för mekanismen för strukturerad finansiering	500 000
10. Avsatta medel för riskkapitaltransaktioner	1 868 769
11. Reserv för generella kreditrisker efter avsättningar	1 050 000
12. Årets resultat	
före avsättningar/frisläppande av reserverade medel för generella kreditrisker	1 392 315
avsättningar/ frisläppande av reserverade medel för generella kreditrisker	55 000
Resultat att avsätta	1 447 315
	240 819 540

Årets resultat

Resultatet för verksamhetsåret 2003, innan avsättningar och nedskrivningar (efter avdrag för minoritetsintressen), uppgick till 1 565 miljoner jämfört med 1 347 miljoner 2002, en ökning med 16,2 %, och nettoresultatet till 1 447 miljoner jämfört med 1 168 miljoner 2002, dvs. en ökning med 23,9 %.

Frisläppandet av reserverade medel för generella kreditrisker är 55 miljoner 2003 (avsättning på 25 miljoner 2002), medan nedskrivningar och avsättningar för tillhandahållna garantier för riskkapitalåtgärder uppgick till 129 miljoner 2003 (144 miljoner 2002).

Räntorna sjönk under 2003, med en nedgång i de genomsnittliga låneräntorna från 4,74 % 2002 till 4,06 % 2003 och en nedgång i de genomsnittliga räntorna för upplåningen från 4,33 % till 3,59 % under samma period.

Intäkterna i form av räntor och provisioner på utlåning uppgick till 8 143 miljoner 2003 jämfört med 8 938 miljoner 2002, medan kostnaderna för räntor och avgifter på upplåning uppgick till 6 935 miljoner jämfört med 7 966 miljoner 2002.

Totalt sett har finansförvaltningen genererat nettointäkter på 574 miljoner 2003, dvs. 173 miljoner lägre än beloppet på 747 miljoner för 2002, vilket motsvarar en genomsnittlig avkastning på 2,96 % 2003 jämfört med 3,58 % 2002.

Invigning av handlarrummet i november 2003

Minskningen i intäkter från finansförvaltningen 2003 förklaras huvudsakligen av ett lägre innehav och nedgången i kortfristiga räntor.

Allmänna administrationskostnader samt avskrivningar på materiella och immateriella anläggningstillgångar uppgick till 272,4 miljoner 2003, dvs. en ökning med 8,3 % jämfört med 2002 (251,4 miljoner).

Om hänsyn tas till IAS 39, hade det verkliga värdet för derivat en negativ inverkan med 402 miljoner på EIB-gruppens egna medel. Denna negativa inverkan motsvarar huvudsakligen det verkliga värdet för den totala riskgarderingen genom swappar (349 miljoner).

Projekt som kan erhålla finansiering från EIB-gruppen

Inom den utvidgade Europeiska unionen måste projekt som erhåller finansiering bidra till en eller flera av följande målsättningar:

- förstärkning av den ekonomiska och sociala sammanhållningen, skapandet av ekonomisk aktivitet som bidrar till ekonomisk utveckling av mindre gynnade regioner,
- främjande av investeringar som stöder utveckling i ett samhälle baserat på kunskap och innovation,
- förbättring av infrastruktur och tjänster inom utbildning och hälsa, eftersom dessa sektorer är av väsentlig betydelse för humankapitalet,
- utveckling av EU:s infrastruktur för transport, telekommunikation och energiöverföring,
- miljöskydd och förbättring av livskvaliteten, bl.a. genom utnyttjande av förnybar energi,
- säker energitillförsel genom rationell energianvändning, tillvaratagande av inhemska resurser eller importdiversifiering,
- förbättring av små och medelstora företags tillgång till finansiering, i syfte att bidra till deras utveckling med hjälp av:
  - globallån samt mellan- och långfristiga lån från EIB,
  - riskkapital från EIF,
  - garantier från EIF till förmån för små och medelstora företag.

I partnerländerna bidrar banken till genomförandet av unionens bistånds- och samarbetspolitik genom långfristiga lån ur egna medel eller underordnad finansiering och riskkapital ur medlemsstaternas eller unionens budgetmedel. EIB bidrar till finansiering:

- i länderna i Medelhavsområdet för att bidra till genomförandet av målsättningarna för Europa-Medelhavspartnerskapet inför inrättandet av en tullunion 2010,
- i länderna i Afrika, Västindien och Stillahavsområdet (AVS), Sydafrika samt i de utomeuropeiska länderna och territorierna för utveckling av basinfrastruktur och den lokala privata sektorn,
- i Latinamerika och Asien, där banken stödjer vissa slag av projekt som är av ömsesidigt intresse för unionen och de berörda länderna,
- i länderna på Balkan, där banken bidrar till målsättningarna för stabilitetspakten genom att fokusera sina insatser till återuppbyggnaden av basinfrastruktur och finansieringen av regionala projekt och att främja den privata sektorns utveckling.

EIB-gruppens adresser

Europeiska investeringsbanken

100, boulevard Konrad Adenauer
L-2950 Luxembourg

(+352) 4379 -1
(+352) 43 77 04

www.eib.org – **info@eib.org**

Kontor

Rue de la loi 227 / Wetstraat 227 B-1040 Bruxelles / Brussel	(+32-2) 235 00 70 (+32-2) 230 58 27
21, rue des Pyramides F-75001 Paris	(+33-1) 55 04 74 55 (+33-1) 42 61 63 02
Via Sardegna 38 I-00187 Roma	(+39) 06 47 19-1 (+39) 06 42 87 34 38
364, Kifissias Ave & 1, Delfon GR-152 33 Halandri/Athens	(+30) 21 06 82 45 17 (+30) 21 06 82 45 20
Lennéstraße 11 D-10785 Berlin	(+49-30) 59 00 47 90 (+49-30) 59 00 47 99
Avenida da Liberdade, 144-156, 8° P-1250-146 Lisboa	(+351) 213 42 89 89 (+351) 213 47 04 87
2 Royal Exchange Buildings London EC3V 3LF England	(+44) 20 73 75 96 60 (+44) 20 73 75 96 99
Calle José Ortega y Gasset, 29, 5° E-28006 Madrid	(+34) 914 31 13 40 (+34) 914 31 13 83
6, Boulos Hanna Street Dokki, Giza 12311, (Cairo) Egypten	(+20-2) 33 66 583 (+20-2) 33 66 584

Europeiska investeringsfonden

43, avenue J.F. Kennedy
L-2968 Luxembourg

(+352) 42 66 88-1
(+352) 42 66 88-200

www.eif.org – **info@eif.org**

EIB tackar initiativtagarna för de fotografier som illustrerar denna verksamhetsberättelse:

QA Photos/Rail Link Engineering (omslagssida, s. 3, 6, 17, 18), IMEC (s. 6, 14, 15, 16), Helsinki Science Park (s. 7, 14), ELSAM A/S (s. 9, 20), Europeiska kommissionen (s. 9, 25, 41), Port of Göteborg AB (s. 18), Administração dos Portos da Região Autónoma da Madeira S.A. (s. 18), ENEL (s. 20), Rosa Veiga/EFE/SIPA (s. 21), SWTP Construction Oy (s. 25), Europaparlamentet – «Architecte AEL» (s. 41), Europaparlementet – «Association des Architectes du CIC: Vanden Bossche sprl, C.R.V. s.a., CDG sprl, Studiegroep D. Bontinck» (s. 42).

Övriga fotografier och illustrationer kommer från EIB:s bildarkiv.

QHAD04001SVC

ISSN 1725-3616

Europeiska investeringsbanks-gruppen

ISBN 92-861-0122-8

9 789286 101229

© EIB – 06/2004 – SV